THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
MONDAY, 22nd DECEMBER, 1930.
ISSUE NO. 14,401.

叻報
"LAT PAU"

星期一　第一頁
第壹萬四千四百零一號
中華民國十九年十二月廿二日

本報創辦於前清光緒七年十月十二日編輯及發行所在新嘉坡哥羅賓街力十一號及十三號電話七一六四號
總經理廖國[illegible]　督印人兼編輯主任陳鍊青
▲本報報費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元
外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
章程全年告白另訂收費半途截止概不收足先此聲明以免後論
須知告白費請先惠

紅十字白蘭膏

價目 大號…… 小號……

各埠各藥房均有代售

總代理 叻怡保庇能 會豐商店

星洲大馬路 南興藥局

評論

關於發展東北

東北當局最近又決定要發行公債二千萬，名義是要發展東北的商務和農業。如其能照所講的實行，那是一件很好的事，我們自然分外的贊成；但恐事實上并不是這樣，或許只是藉一個漂亮的名義，以遂搜民脂來擴張武力，購買軍伙，而爲來春大戰的準備。這不是我們偏要作如是地杞人之憂，實則鑒於過去，知道軍閥所發行的公債，總要藉一個好聽的名義來欺騙百姓，而其用途總是說和百姓有利的；及至大批的款項拏到手時，却全把它用在擴充軍實上，和百姓所期望的正成一個反比例。這可不用說是軍閥，就是號稱爲「忠實信徒」的「武裝同志」也難免有同樣的情事發生，如編遣公債及各省的善後公債即是一個例證。過去的事實既已如此，我們到了現在已宛如驚弓之鳥了，對于軍府所發行的公債其用途尚且時時表示疑惑，何況東北當局，更何況這張此刻正在野心勃勃想積極開拓關內的地盤的時代。

可是，我們雖則是這般的表示不信任，却也不能時常絕對斷其有不肯心，也許有些時候，他們的天良發現，說不定會真正的起了發展東北的商務和農業的意思，而把所發行的公債的用途實用到那些上面，使國家的生產增多，商人的營業發達。所以我們現在暫從好一方面論，來談一談關於發展東北的事，藉茲以促國人之注意。

東北是一塊廣闊而肥沃的土地。因爲廣闊，所以目下未經開墾之地尚多，據說至少有十分之七尚是一片荒蕪之所而未經人工開闢過；因爲肥沃，所以一切種植可以少用肥料，據說北滿一畝田地如種植十五年也還有用馬糞一次。這樣的土地，無怪國際上爭欲染指者大有人在，且地當日俄之衝，復爲往被人目爲第二個巴爾幹了。

這十幾年來，中原內亂不息，河北和山東兩省的災民，因東北地廣人稀，移往那裏謀工過活的，其數凡百數十萬。一般資產階級中人就利用這班災民，廉價僱佣他們去開墾，而他們也藉僱主的招來得以維持一家的生活。但是這，總沒有大規模的計劃，只是私人有限的資本，所以農產品雖則每年收入之量比較增多，但却不能十分發達。這種大規模開墾的計劃，應由國家出資來開辦，纔有可觀；并且近世的農工商業，都含有國際競爭的性質，如沒有國家的力量，一定難以達到繁榮的發展。所以東北當局如果真個發公債是爲開墾，的確值得人們同情。因爲這，一方面可大量的招集和收容關內的災民，一方面可實行變荒地爲黃金，以增加國家的財富。

東北總是以農業爲根本，要發展東北也就以農業爲中心。但可惜歷來當局因努力於內爭之故，對之并不注意，坐使數千里膏腴之地，盡任轄荒蕪與凌亂。現在未經開墾者尚有那麼多，而這些地方交通猶並不十分便利，因爲東省鐵路縱橫交錯，在全國尚稱差強人意，如其國家有大資本以開辦，則藉以運輸的命脈的鐵路，勢必需復增築，以應需要。東北當局倘若以此爲念，毅然實行，並注意對外競爭，則其軍閥之名，定會因是而銷去。

日人從來就很注意東北這塊地方，他們在那裏殖民是年見增多，而其勢力也日見雄厚；我們對此絕不能忽視，負守衛地方的東北當局尤其不可忽視。我們觀察自北事路謀交通發展，實行東北各路聯運之後，客貨運輸之收入，卻突破歷來所有之紀錄，營業便利有可觀；而日人所辦之南滿鐵路，其營業即大受影響，本年十月中減收之數共達二千萬元之鉅。現在日本朝野已計畫對付之方，將實施對滿新政策，以與我競爭；其政策將取何種步驟，我們不得而知，要之有利於彼無益而且有損於我，則可斷言。這在中央及東北當局應早爲之所，千萬不可以無關重要視之。蓋發展東北，首在農業，而產品之暢消，又全藉運輸，如其運輸方面皆在外人掌握中，不獨利權外溢，且於發展前途也有重大的障礙，這是一定的道理。

國人近來對於東北雖不無昔之視若化外，然也不大十分注意；這種心理不消說是要糾正的。目下東北已成爲國際間最惹人注視的地方，巴爾幹第二的叢話，說不定將成爲事實，吾人怎可對之漠不關心。我們因覺得東北之重常，而觀負責管理東北者又是一個大軍閥及其他的小軍閥，所以對於發展東北的前途，時要分外的憂慮，時思促成國人的注意。

各大酒莊均有代售

玉成酒廊自釀白米酒

石叻 中興行總發行 電話二六八四

諸君請吸羅奇生紅烟

羅奇生紅烟

註冊商標

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘜紅烟辟瘴除痰效驗故孖禮展覽會政府奬牌記念

石叻羅奇生司人黃德仁啓

中街二十七號 電話二二八五

專電

蔣突赴漢昨日午刻已抵步

閻已定今天離天津往大連

整頓晉綏財政現在討論中

粵要人昨日在退思園會議

蔣突於二十早離九江乘艦赴漢

昨日午刻已抵步沿途戒備極嚴

傳蔣將在漢召開收拾川局會議

何健謁蔣後昨夕已由漢返長沙

蔣赴湘之期現尚未定

自蔣介石十九日電京及漢。言其已取消漢口之行。現暫逗留廬山。不日返京後。各方皆信蔣已不赴漢。但蔣突於二十早下廬山。偕馬福祥。吳敬恆。邵力子。周佛海及隨從人等。離九江分乘永綏。民權。楚有三戰艦。西上漢口。當道過田家鎮時。蔣曾令艦停駛。在該處視察片刻。檢閱防軍。蔣已於昨日午刻抵漢口。當蔣離九江之際。曾電何成濬言彼已決西上。故蔣抵步時。何成濬。何健。夏斗寅。徐源泉。劉文島。吳醒亞等。均親到碼頭鵠候恭迎。蔣現駐節於總部行營。

蔣介石抵漢時漢口戒備甚嚴。自碼頭至總部行營。沿途軍警林立。保護爲甚周至。此舉係因日前破獲共黨機關。得悉若輩陰謀。雖已拏獲多名。但恐仍有搗亂份子。潛匿市中。乘蔣到漢之際。搗亂治安。故漢口當局不得不先爲預防。

周佛海昨日下午在漢語進謁之新聞記者云。蔣主席此次到漢。本爲預定之計劃。亦爲視察剿匪事宜。蔣在漢將有若干天逗留。現尚未定。湘省之行。不久必往。惟行期尚未宜佈。至於返京之期。大約須在月底。

兩湖各將領。昨日下午紛紛往總部謁蔣。請示剿匪戎機。傳蔣對於收拾川局事。將在漢召開會議。討論解決辦法。蔣此次赴漢之目的。大部份厥在於是。

湘主席何健。自日前赴廬山謁蔣請示戎機後。即往漢口。本擬返湘。因接蔣電。言將赴漢。故仍在漢候駕。未敢返歸。昨蔣已抵漢。何往謁後。略談片刻。蔣令其急返長沙。主持軍政。何遂於昨夕與各要人辭別。離漢返歸長沙。

旅漢口湘人。因共匪禍湘。蒸民塗炭。現災黎遍地。急待救濟。前雖曾向中央請願。懇請政府撥欵賑災。但又諸多遷延。尚未着手辦理。爲此。故特在湖南會館召開會議。討論此事。經決定當蔣介石到漢之際。派代表向蔣面爲請願。

張學良日來在津寓。因辦理北方善後事。仍

邃張召晉綏財廳長到津商財政

孫殿英部六師兵力欲減爲三師

Cadbury

紅字嚒羔菓粉
BOURNVILLE COCOA

康健與強壯

英京吉嵒里紅字嚒羔菓粉：使人康健強壯：精力充足：

一杯紅字嚒羔菓粉：純粹是食物：所含滋養料在飲品中為最豐富：而且定價低廉：味厚香濃：人人愛之：（一）

紅字嚒羔菓粉為最經濟之滋補飲品

Cadbury

本坡新聞一

南洋女子體育專門學校 前晚在月光園舉行游藝會 慶祝二週年紀念暨二屆畢業禮 曼歌妙舞安琪兒大受觀衆歡迎

本坡南洋女子體育專門學校・創立以來・二年於茲・去年此時・曾畢業一班・今年又有第二屆畢業・專向曾滿意結果・遨本坡各社團代表于本月廿日・往該校參加卒業禮・即於是晚在新世界月光園開慶生二週年紀念游藝會・此情曾誌昨報・茲查是日舉行卒業典禮時・來賓到會參加者頗踴躍・開會如序・結果由該校當局給憑與各卒業生・計者僅三人・爲曾利娘李毅楨及郭容珍三女士・就中之曾利娘爲梅縣務蘭棉蘭之僑生

（此次卒業）

・至李毅楨及郭容珍則均係廣府籍人・關三女士之成績・均頗優良而尤以曾利娘獨具天才・除各種科學得其堂奧外・對歌舞一途尤爲擅長・故是晚之遊藝會曾女士出場特多・如英文歌獨唱馬來由歌獨唱及鋼琴獨奏等・均博得觀衆之熱烈贊許・足見其天才之一斑・該校經定由今日起・放年假三個星期・至明年一月十二日開學・茲特將是晚舉行之遊藝會情形詳誌如下・行禮如儀并由主席林金殿君致開會詞後・接着即

（開幕舉行）

首由該校一二年生合唱紀念歌・響遏行雲・疾徐有度・繼即國樂合奏・胡鼓洋琴鳳琴横簫各中國樂器均備・聲韻頗爲和諧・但彼所選歌調不甚佳・次爲國術之五虎拳・吾人之國術・原屬武術・足以防身克敵・一拳一脚・均須着實有力・否則手指脚劃・於國術相去極遠・據事名之爲隨意拳之爲秦・是晚之五虎拳・正坐此病・拳云五虎・則其勢力之猛烈可知・然而實際則不挙面掌・但見其上下左右・搶退回旋・一推一縮・都以掌而不以拳・且亂跑藩式劇台上之演武者・每把手向脚上一拍・或兩手一拍・

（殊鄉道義）

不足取・但願此後表演國術者・須以真正國術爲去取・方不致失國術之實・而貽國

辨之荼・三爲馬中小島之表情歌舞・表演者爲一年級生・表演尚不錯・上面因下筆太匆匆・遂會場中觀衆多少的情形・都忘却敘述・茲再在此補誌・記者因些許私事・弄妥之後・才慢慢到會・要則一個若大的月光園・都給觀衆我儕士女佔滿・不獨

（座無虛位）

・而且連站立的地方也幾乎難找・以此情形・估計當時觀衆之多・則至少在二千人以上・就中之鵝鵝桌桌（均魚旁）・比肩并坐者・爲數頗不少・足見嶺南進步之一斑・而蜜絲們之蒞場者爲數亦衆・

（衣香鬢影）

隨習習之電扇風而交織成一種如置身薰樓玉宇中之景象・於擠擠不堪時遇見昔時校中同事數人・均安坐以待・雖欲招呼記者共坐・惜愛莫能助・以是記者乃一直往前跑・找到了記者席後・坐得舒服・才能壹覽無遺・把詳情向讀者報告・現在

（官歸正傳）

來談第四幕之英國士風舞・該校二年級生・約四五對・分穿男女裝束・相挽而舞・俯仰進退・整齊劃一・而且一個個眉開眼笑・像煞有個事的少男少女共相悅慕・挽抱跳舞之情形・台下觀衆・除開年紀大些及少奶太太密絲們不計外・善鍾情的青年男子・於舞完幕下時・覺熱烈得不可開交・安琪兒・安琪兒

（連呼不絕）

積演摘豆舞及京調・無甚精彩・但拍掌的却仍舊有・未幾・一年約七八齡之該校附小女生・作却爾思登舞・使足忽左忽右・忽外忽内・與音樂相拍和・步武不亂・大得觀衆贊賞・掌聲格外拍得起勁・以此可見大家對却爾思登一類的西舞・甚表同情・然歷觀各學校遊藝有舞蹈一科・然均爲不中不西・不生不死之黎明暉一類之跳舞・節奏不佳・殊金合節湊之西式跳舞者罕有・記者以爲各校當局儘可設法使兒童養成全合節奏之

（歐西跳舞）

・於陶養性靈上當極有俾益・繼此表演者又爲英國士風舞・舞法與上述之士風舞差不多・但衣服男女裝束不同・此爲觀衆之所熱望者・故舞罷後垂時・安琪兒之呼聲又四起・其次附小女生之英文歌表情・年齡太小・與前思登舞者係此位唱者之牟手戲・但所演本幕則才非所長及張梅影主演・化裝頗滑稽・表演亦佳・表演完後・安琪兒之聲浪・又如

（錢塘江潮）

・疾湧而至・此後又來一個士風舞・也不錯・繼爲曾利娘等主演之英文表情歌・歌名「夢裏情人」・唱來好・表情也好・觀衆又少不得呼幾聲安琪兒・搶月刀繼「夢裏情人」舞罷後・又由曾利娘出臺唱「我應該嗎」之英文歌・繼之以鋼琴獨奏・音韻鏗鏘・悠揚婉轉・彈手極爲敏捷・使人聆之・雖不必有餘音繞梁三月之概・然觀衆於此・未免有「此曲祗

（應天上有）

・人間那得幾回聞」之感・未幾・舞影翩翩・盈-電光忽紅忽綠・而舞影之顏色亦隨之而變・此蓋命名「秘影」之優秀舞也・舞態・曾利娘衣戎裝・猶長劍・戴白盔・狀一糾糾軍人・高唱出征歌・音調高昂・情形慷慨・有投筆從戎・願「沙場戰死不願歸」之概・歌竟掌聲與安琪兒之呼聲又雜然并作・繼爲金剛拳・演者某女士・較上述之五虎拳好得多・拳拳有力・脚脚不浮・惜得掌聲真不少・再次爲無言無語之形意舞・舞名「放出去」・由報告師目人張匡人君宣先簡述其本事・略謂某國女梟雷有愛鳥養隻・樊籠籠中・由宮娥司飼養之責・宮娥某次偶將鳥放出・致被飛去・及女梟知時・怒阑（手旁）宮娥至死・未幾・經得解放自由之鳥得見宮娥狀・乃呼集同類・共救宮娥・宮娥乃得復甦・以是悠然共舞・即告終幕・全舞表演極好・喜怒愁悵・各種表情均妙

（在不言中）

・飾女王之曾利娘及飾宮娥之張梅影・尤稱上乘・舞畢繼之以一年級某女士之英文歌獨唱・再繼之以英國士風舞・此種士風舞・上已言之・關係觀衆之所最歡迎者・舞畢於呼安琪兒之後・又有呼再來一個者・張匡君人乃代表該校當局向觀衆聲明・謂因時間關係・恕不能

（再來一個）

・於此足見該士風舞之如何動人・士風舞畢・由劉清裳女士表演滑稽歌舞・劉面塗黑粉・戴小帽・又唱又舞・極滑稽之能事・且從容不迫・蓬蓬之髮鬆飽・最後奉手脫帽・蓬蓬之髮・下垂額部・活現一暴鬼・真足令全場掌聲・有如春雷怒發・歷歷不已・舞畢宜佈十分鐘休息・

（令人絕倒）

觀衆久坐之餘・爭陸續出場外・藉舒胸膈・休息時間滿後・復開幕表演・首爲一年級之「陽光隨處」英文歌表情・倒不甚錯・次爲曾利娘與梅影及黎秀蘭（？）等之・葬舞・頗有各裝以極南洋錫皮剪成之月芽狀電燈之下・閃閃作光・舞蹈徵帶・滑稽・且

（以馬來歌）

互相問答・有「我已經結婚過了」的句語・并得臺下喝彩聲與呼喝聲紛起・月芽舞之後爲蚱蜢（虫旁）舞・各舞員身衣綠衣・宛如蚱蜢（虫旁）・又跳又躍・頗爲有趣・再則繼之以張梅影之俯蜒舞・此項俯蜒舞・非練習有素者不能爲・舞法極佳・於舞至精彩之際・忽二足向左右分開・突然坐地上・成一字形・繼則身先立正・雙手伸直向後彎・首亦隨之向後彎・以手递地爲止・舞則仰臥地上・然後雙足一齊伸起・從頭上越過而着地・同時則身隨之起・此種舞法極不容易・非身體柔軟・練習純熟者不能・江湖上賣技者流・亦間有演此種技術者・然多從童年學起・而張女士能行之若素・似毫不覺困難者・眞

（難能可貴）

也・俯蜒舞之後・繼之以曾利娘女士之「僅僅一個鼻子」英文歌表情・歌聲婉轉・安琪兒之呼聲・又與掌聲相和・唱畢乃接演表演哭劇・情節離奇・描寫離十圓術之奇・柴淑萏及張梅影二女士飾瞽子・誠詼諧・動作滑稽・天真爛漫・劇才洵具・大可造就・於表演進行化裝預備中時・曾利娘馬來歌獨唱・一種

（靡靡之音）

靜聆之下・幾令人生「商女不知亡國恨・隔江猶唱後庭花」之感・馬來歌之感人如深如此・末後且由曾利娘代表該校・持贈杯二具・分贈舞蹈協助表演之鈴蘭音樂會・續後表演者爲忙之舞神梟君・及是晚奏樂協助表演者「月下夜遊」之英文歌表情・兒童舞・春之花・形意舞・蟲麗演・均各有精彩・不贅述・最後由該校全體唱校歌・然後散會・歸東歸寓・已是晚月鐘聲・時見疏星淡河漢・金波淡・玉繩低轉時矣・

馬來亞循環俱樂部大會中 勿禮倫律師之演講詞續誌 □新嘉坡之將來□

本坡循環俱樂部・於昨拜五日在萊佛士旅店召開馬來亞循環俱樂部大會・詳情已誌上拜六日本報・惟是日所刊載之該會注席律師演講新嘉坡之將來・本報所即特刊譯・故不能一日出完・茲特將該項演詞續誌如下・謂余觀光所及・則吾人不求政治及經濟・鄙弃政府猶其與衰之鍵・其興衰之鍵・全在吾人之手・爲吾人細心設想・將吾人觀察所得之意見・以之傳佈與高低各級民衆・則吾等所獲之效果・當較僅憑政府能力所及者爲大・而此僅一之管轄・厥爲心理學・而心理之正當面富有勇氣之決斷厥爲和諧親睦・吾人各種族間之首領・均應爲和諧親睦之先導・現在始來談本坡將來之社會・吾人之第一要務厥在使吾常有變成爲美麗堂皇之城市・不獨是架坡爲此・且應使在其中居處之人民・亦成如是・余以爲必在此養成美術之勢力・吾人須知中國人及日人在咏調方面・學習美術者甚多・而在此處之中國人・工作於歐人營業及圖表店及薪心於其中者・顧不乏人・就余相識數項氏之時畫鋼琴・及多拉哥之雕刻像・爲初會事實者・余更以爲將來我人須設美術展覽所於此島・觀而言之・吾人須爲在此久居之人而設備・不能使爲以此地爲數年金錢營所之人而設想・吾人應記昔時之甘榜精神・須知本坡爲數約達五十萬公民之所居・應盡量以公衆之金錢・爲彼等之生活安樂而設備・

短評

拉雜談球戰

輪：

前日工作完畢之後・做了幾件難已的事・便忽忽到女體專球場來過球癮；那時附方球員已嚴陣以待・崇正隊大將李渕生亦剛身其間・呵・錯了・前日的蘸球有些見錯了・原來李奕舟便是李渕生・這也是離怪的・我只道崇正隊那個靈魂・養原籍校壽開門・是名叫李渕生；養舟的名字・在前很未曾見過・所以武斷說・他是壹位仙・那知道奕舟便是李渕生呢・閒話休歸・言歸正傳・

友聯正式陣勢・首局除教仙三位外・純係崇正人員・次局教仙陳青榮退出・華中邱恩元補入・崇正戰將仍舊・教仙畢竟是教仙・手抹生疏・離狀百外・那會得籃時曾屢一屢出力・也不過功過參半罷了・崇正隊員亦甚精彩・李嘉禾不消說・有叔肖乘敏捷・這樣的陣勢・不及獨戰南洋的崇正隊多多・說戰少年圖・拙雖操勝・先能在外埠出風頭・那末・外埠的力量可知了・

總之・那日南洋諸人・是沒有好的表演・不及與少年圖及崇正決戰時之有精采・無在下局曾添多幾乎壹名・有人說是友誼比賽的緣故・有人說是輕敵・實在爲的是什麼？這是南洋隊員自己知道・事外人是不敢妄斷一詞的・

比賽自然要努力求勝利・還要在努力之下得些進步・沾沾以勝敗爲意不顧及其他做出規則外之動作・是不合運動員精神・因係友誼賽無足重輕・或輕視敵方・而不努力・也是不應該的・我以爲・昨日藍球賽也是沒有好的表演・友聯要須負責方・還有精彩・尤以鄭曾得邱恩元爲最・

汽車行駛與途人安危 有密切的關係

本坡馬路四通・日益繁盛・游人衆多・車馬往來・絡繹於道・交通事業・蓋形發達・因而汽車傷斃人命之事件・報章所載・幾乎無日不有・雖經警察當局以汽車行駛・與途人安危・有密切關係・經限制速率・及嚴厲處罰・但車禍仍不少減・最近兩日之間・小坡方面忽又先後發生汽車斃人慘劇・茲將詳情分錄於後・

芋莢塘附近老人死得離奇 自縊抑被殺尚待偵

昨日清晨・芋莢塘附近・忽然發現一不知姓名之華籍老人・倒斃路中・迫値勤警察巡邏視狀・旋即據情報告該區警察孖勿士坚警察區・中・當由警長率并詣驗・據察死者年約六十歲・身穿墨色衣服・頸足・面部有創痕・查其所死之情狀・殊甚離奇・經飭該區電召運尸車到場・將死者舁往陳篤生醫院・並電請驗屍官莅院驗明・填格備案・即由政府發棺埋葬・警探方面對於此案深爲注意・現正從事偵訪・

域多利亞街畔 一小販性命送在車夫之手

前夕十時許・有電車局碼列八十五號無軌電車一架・滿載搭客多人・在小坡域多利亞街由西往東・詎至密駝律之十字街頭時・前面適有一電車局第十六號綠色巴士車・亦向西駛行・馬力開足・迅時駛至・而離約七八碼之遙・詎車御者突然心慌意亂・偶一不慎・致將車頭直撞於密駝街口禮拜堂側之磁質煤汽燈桿・猛力衝去・斯際適有一年約卅餘歲之華人小販站立於燈旁汽燈下・頓時擧至手足無措・身當其衝・惟車既撞及燈桿・雖然一聲・桿遂折斷・而路旁雜物亦被撞倒・該小販則被壓於內・右手立斷・右足亦折・嘴部迸裂・血流不止・登時氣迷不能言語・該巴士車御者見車肇事・雖欲制機停車・但已無及・向前猛衝・致將車頭汽缸電燈厚玻璃及車身亦均破壞・爾車御者俱知禍作・急停車察視・視狀不禁駭然・於是設法將傷者拖出・奈該小販已氣息奄奄・其勢殊危・時車内搭客則紛紛下車逃去・幸值勤警察聆耗到來・目睹慘劇・立即據情用電話向該管警察所報案・當值警長據此・遂乃電召紅十字運傷車到場・並一面派員趕往出事地點察勘一切・旋而運傷車至・除傷者該小販送往陳篤生醫院救治外・另行將兩車御者「均吉寧人」押回竹脚警所訊究出事之經過情形・但錄供備案畢・一併帶入拘留室暫時扣押・但受傷之小販抵院後・經由醫生檢驗其肺部受傷極重・投以藥劑・無如傷者已陷於昏睡狀態・延至昨晨約四時左右・其人傷勢益劇・極痛呻吟・呼天搶地・雖如宰豕・逾一小時・覺竟傷死於院中・由該院醫生致電報告該管警所・說明傷者斃命緣由・並通知驗屍官詣驗・迨後驗屍官及警長等先後驅車詣院驗剛屍身・填格備案・即日由政府發棺殮埋・而肇禍之車夫則押候今及解究・

牙蘢十六巷前 小學生乘假外遊慘死輪下

潮州小童陳某・年僅十二・大資聰穎・現在某英文學校讀書・家住哥羅佛律四十八號・於昨日上午九時卅分鐘・適是星期假日・偕同小朋友兩人・聯袂出遊・當行至牙蘢十六條巷前・正在得意忘形之際・詎有一二二四號二吨巡警車・猝然駛至・聲角嗚嗚・其中兩童走得快・始免于難・陳童因閃避不及・致被該車撞倒・頓顱破爛・腦漿迸流・傷勢過劇・頓時氣絕斃命・死狀極慘・未幾・其父聆耗匆匆奔來・見子血肉模糊・心似刀割・撫屍流涕・聞者惻然・値勤警察巡至時・當即遍電救護・立將車夫拘捕・并用電話向該管牙蘢警察區報案・旋由當値警長驅車前赴察視・并一方電請運屍車到場・將死者送赴陳篤生醫院施行剖驗・仍復通知驗屍官蒞院檢驗・塡格存案・即由其父領屍殮葬・惟聞禍之潮籍車夫・則押候解究・聞該童之父年逾半百・僅此一子・愛如掌珠・一旦慘遭横斃・其父母痛有除傷之痛矣・

外坡新聞

中華羣力會 二十五週紀念足球賽 萬隆盟主 二戰皆比

巴城十五日訊・中華羣力運動會廿五週紀念盛會・羣力當局曾特請萬隆上屆盟主憲尼來城作二次比賽助興・該隊卽於前日（星期六）上午偕專車來城・午後抵埠・下榻於新巴殺日惹旅館・略事休息・四時卽出發前線・是日蒼天無情・午後大雨・直至四點尚傾不休・在此種情況・不利行軍・大受妨礙・就觀衆方面・亦裹足不前・影響羣力收入非淺・所幸戰事將開・雨止天霽・惟雖然如此・場已滑濕不堪・不利行軍・然容再言・但隆方球隊・以該埠常年雨多・水戰尤爲熟練・能如常表演・反而吧隊方面・則不免大受影響・果爾二隊接觸之後・隆隊尤爲活動・遠傳近送・極爲準確・與乾地行軍無異・破陣衝鋒・聲勢浩蕩・大有破敵而朝食之勢・巴隊方面・雖受場地滑濕影響・亦不示弱・奮勇應戰・旗鼓相當・劇戰十餘分鐘・卒由隆方先開紀錄・惟時爲時不久・覺被吧方報復・上半場遂得以一對一和局・下半場續戰・隆隊更形活動・猛攻力守・擬一鼓破敵・此種戰策・果於十分鐘內達到・而巴隊方面・雖再負一球・氣猶未餒・內則增厚防線實力・外則設計佈陣・前後協攻・尙有反敗爲勝之能・戰至近離收場十分左右・隆隊氣力不支・連被巴隊攻進二球・隆隊遂轉勝爲敗・直謝收場・兩方再無獲失・結果遂以二對三・第二日（昨日）二次對東道主羣力球隊比賽・不知因何觸怒蒼天・午後三點餘卽漂尖如墨・猛風大作・各路觀衆見狀・皆裹足不前・四點以後・場中觀衆竟寥寥無幾・僅有一般球迷不避風雨・紛紛臨場・四句半時・卽大雨傾盆・至五點鐘未止・球證以此種比賽無可延期・乃冒雨爲隊開戰・首由兩方互贈花圈之後・卽佈陣開火・觀此情狀・人皆岌岌爲羣力危・已不善以水戰・對方又是強敵・必遭大敗・無如接觸之後・羣力奮勇・均懷有該會廿五週紀念・在球衞上亦應有一種紀念・以留香史册・故格外奮勇應戰・使敵方無可以逞・劇戰半小時・堪稱勁敵・隆隊雖善水戰・亦無奈羣力之奮勇何・上半場休息・兩方均無獲失・零對零保持貞節・下半場續戰・羣力中衛利滕不能繼續出場・調左衛江河任中衛・遺缺則由星助補額・亦頗稱職・開戰之後・羣力前線戰勢更有可觀・聯絡有方傳送得法・左右翼精彩百出・時入敵方要害・隆球門度度受敵・在廿分鐘內陳振基・林永忠相繼建功・隆隊連失三球・隆方遭此大敗後・爲名譽起見・前後拚命謀復・卒以五分鐘內輓獲一球・始免白喫蛋・至球證鳴笛收場・成績爲一對三・隆隊又告敗績焉・

行騙被黜工頭 請求養老俸不獲

九日泗水・市廳建築科內・某土人工頭・服務於市廳十三年之久・近因騙案被辭・該土人因爲市廳章程內・有不論大小職員・於服務十年之後・雖因犯法被辭・每月亦可領得養老俸・因卽向市廳當局請求・依照章程與以養老俸・市廳當局・對於彼之要求・已擬向議會提出拒絕・以被辭原因・係向各暨光居民・詐騙錢財・倘暨光內土人欲修理或建築房屋・須向市廳請求者・彼卽向其詐騙・無知土人最畏與官廳來往・今見花少許之金錢・卽可免去向市廳當局請求准字・皆樂從之・詎後被市廳當局偵悉・立卽將其撤職・

海關收入減少 原因由於商塲冷淡

十一日泗水訊・近來泗埠海關收入・較之去年・大有天淵之判・其原因實由於商塲冷淡之影響・惟據荷文實報云・泗埠海關狀況・較之他處・尙稱好些・實時船隻之來往於本埠海面者・每年平均至少有二百五十隻・近來雖不如前・每月來往之船隻・仍有二百隻・十一月份船隻駛來本埠海口者・計有二百零三隻・而自此進駛往他處者・則有二百零六隻・船中所裝貨物・亦較往日爲少・但前禮拜三四五三日・船隻之駛進海口者・較之最近數日內・可謂最多・只禮拜五一日・已有三十隻船駛入本埠海口・因此各界見此情形・以爲商場殆將有起色之希望・其中有三艘爲英屬印度汽船公司之船・來此裝糖者・卽本月內而論・已有八隻巨船駛來本埠・其中一艘重一萬六千噸・該船來此・皆爲運載貨物前往英美各國云・

好色之徒 姦及繼女

水落石出法網難逃

十一日巴城訊・格碁伀關之禾柔冷加斯居民同儕某甲・有一繼女・年將及笄・姿首可人・某甲原爲寡廉鮮恥好色之徒・對於一枝含苞待放之好花・早有心採取・惟因無機可乘未果・數晚前・當其夫人因事出外時・某甲遂以甘言蜜語來誘勸及強迫其繼女・於于達到其目的・事後繼該女保守秘密・詎知敗將此事暴露・卽將加以重罰云・該女受此恫嚇・緣因羞澀・故未敢將此事稟諸其母・無如年屬幼稚・受此摧殘後・當然不堪其痛苦・遂致抱病・鬱鬱不樂・經其母再三嚴詰之後・始肯吐實・其母聞悉・憤怒之後・卽親至警局投訴・該處女當被送入中央醫院查驗並診治・而某甲則被記錄存案・靜候法庭裁判云・

帆市長批准 各客寓不分種族收住客案

帆訊・帆市長恩麗氏・昨日批准市議員因里敖提案・該案規定本市內開設之酒排間・旅館・公寓・寄宿舍等・皆應公開收容住客・不得以種族或國界而拒絕投宿・此案初提出時・在市會審議過一番大辯論・但最後仍獲通過・據市會消息・此案動機係由於某議員勿良禮示・先是有一日某議員向本埠杜威路某美國人公寓投宿被拒・某議員大憤・但無如之何云・越日美國寓主人曾否認此說・謂當時因客位已滿故拒絕・非以其爲華人也云・

毫無學識之接生媼

一昧認錢

八日巫訊・巴石龍軍某華裔婦・年將耳順・平素爲人接生・人以其年老・經驗必多・故生理頗不劣・無天曉・有某甲之妻倩之爲其女接生・某甲亦華人・有妻妾兩人・某甲經於數年前逝世・其妾所生之女・於去年嫁與潮人某乙爲妻・現年十九歲・無天前行將分娩・其母愛女故・特叫某華裔婦爲之接生・在生產之夕・嬰見經已出世・惟胎衣未下・某婦遂卽施手術・伸手將胎衣拉下・不料胎衣甫下・而產婦之腸亦隨之而出・約有一寸許・產婦呻吟異常・遂至氣絕・某婦竟見狀・急將拖出之腸・再行塞入・但陰戶血流不止・其夫見事已如此・知不可挽救・惟有歸於命運・產婦既死・照例往報醫生驗・但醫生親察之後・據實詳告當局・該媼恐不得不吃官司矣・結果如何・容探續登・

公安憲警長 喬裝華人 偵緝著匪

宛如影戲中之偵探

八日巫訊・巫著匪乃蓮・向於峇仔屠府一帶・打家刼舍・居民不堪其害・近該匪復殺害其同鄉人乃青・將屍首分棄於荒郊・其警見者不知死者爲誰・然後潛逃・公安憲警局長麥昭晃冲鑑哇軍親王・偵悉該匪匿居佛丕他方・遂派憲警中尉盛屏圖乘氏・嚴行偵緝・該警長率舍後・卽化裝爲賣茶葉之華人・遂化裝爲尋遍寫墾之農民・往來於蛇山・考灣山・象山・考愚山等處・偵探匪蹤・該匪知有偵之者・途由佛丕逃至六丕埠・該警長亦追蹤至六丕・偵緝約五天之久・至本月四日・抵考易山叢菜佛寺・出茶崙僧偕後・順口詢該寺住持・謂實刹有僧人幾位・住持僧答有徒弟己・但該警長知該寺除所謂四人外・尙有人蹤跡（足旁）於內・遂疑其人爲匪・然見其身披僧衣・在僧舍之內・故未敢遽遽面疑其究竟・乃佯拍去帽中塵埃・故意將帽拋入僧舍・然後進僧舍拾帽・窺視其人爲誰・不出所料・果係著匪乃蓮・匪亦知此賣茶偕係警察化裝・急趨室隅取刀・該警長見其將向己行兇・立出所懷手槍・揩而令其棄手中刀・匪知不敵・方棄刀就縛・該警長遂解之來略・

南洋江夏堂

特聘良醫士 黃旨亭 主任醫務

贈醫 通告

時間：每日由上午九時起至十一時止；下午二時起至五時止

星洲大坡廈門街門牌八十六 電話四二七

中華民國十九年十二月二十日開診

□□□□ 新船到了 僑胞注意 □□□□

啓者本洋行特由歐洲訂造堅固快捷新式郵船二艘名曰海輿夏樂士常川汕頭香港海口厦門星架坡等埠行駛快捷准期不誤客位寬敞空氣爽快食品美茶水足用招待週至配貨搭客歸價從宜 諸君光顧格外歡迎

海輿輪准 十二月十一到三十日往 香港汕頭厦門

夏樂士輪准 九月十一號到九月十六號卽陰曆十月十四日往 香港汕頭

總經理 香港 多利順洋行啓

總代理 石叻 陳元利行

售票處 香港星安公司 汕頭汕頭公司 海口勞豪 厦門建興公司

△强健小兒之日光生機素

請諸君注意凡小兒用「日光吉列素」爲食品者不可再用其他何種食物若有用其他食物者請即時停止並向鄰近藥房購買一罐「日光吉列素」與小兒爲食品苟能依照吾言則諸君可以眼見其子女長大易速身體强壯而「日光吉列素」所以稱爲世界上小兒良好之食品者無非爲此種「吉列素」加有兩年前科學家所發明之日光生機素在內因此日光吉列素誠爲世界上獨一無二之小兒食品非他種食物能與之比較者也

SUNSHINE

Glaxo

Wholesale Agents:—

THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.

Singapore Ipoh and Penang.

馬來聯邦鐵路總局通告

于聖誕節及新年休息日來回車票價率「只收一次又半之車費」

聖誕節休息日由一九三十年十二月廿四日星期三日起發售至十二月廿八日止可于十二月廿五日至卅日作遄返之用

新年休息日由一九三十年十二月卅一日星期三日起發售至一九卅一年一月四日星期日止可于一月一日至六日作爲遄返之用除遠隣火車路外各車站火車各等位均可購買惟最少限度一號二元二號一元三號五角方可一切詳細可向就近車站站長詢問便悉此佈「特出」

民國十九年十二月十八日

新嘉坡改良市政局通告

一九二七年改良市政條例

修改一九卅年第三號新改良圖

爲通告與該圖有關之各地主知悉照得新加坡改良市政局已將該新改良圖加以考慮認爲有修改之必要該圖所列卽由本宜律至東岸路之通常街巷本局董事部特按照一九二七年新嘉坡改良市政條例第四十九則已將該圖再就該圖之副本可于每日之辦公時間內至新嘉坡寶安街烈路工部局大樓新嘉坡改良市政局檢閱如有意見儘可在本局內與本署理人接洽此佈

一九卅年十二月二日

署理新嘉坡改良市政局經理邁倫威廉啓

（告七）

新嘉坡改良市政局通告

一九二七年改良市政條例

增加一九卅年第四號新改良圖

爲通告與該圖有關之各地主知悉照得新嘉坡改良市政局已將該新改良圖加以考慮認爲有增加之必要該圖所列係在森士亞坡娘，亞裕乃律一新闢一百廿英尺路及第十七條巷等範圍內之道路後巷及闢路本局董事部特按照一九二七年新嘉坡改良市政條例第四十九則已將該圖製就該圖之副本可於每日之辦公時間內至新嘉坡寶安街烈路工部局大樓新嘉坡改良市政局檢閱如有意見儘可在本局內與本經理人接洽此佈

一九卅年十二月三日

署理新嘉坡改良市政局經理邁倫威廉啓

（告八）

閒暇

從陶詩說起

昭

同人以古今之詩何句最好。。此問可謂寬泛之至矣。。然余可不假思索而應之曰。。「孟夏草木長。。遶屋樹扶疏。。衆鳥欣有託。。吾亦愛吾廬。。」前半四句。。直是天地萬物。。一切平等。。一切自由。。民胞物與之念。。盎然言表。。而極其率。。極自然。。無道學家頭巾氣。。亦無宗教家金珠氣。。眞可謂中國第一首詩也。。「旣耕亦已種。。時還讀我書。。」大同社會之理想如是如是。。較之老子之「虛其心。。實其腹。。」見解更進矣。。陶詩好處。。在博大高明。。如「涼風起將夕。。夜景湛虛明。。昭昭天宇闊。。皛皛（均二自下）川上平。。」如「靄靄無游氛。。天高風景澈。。陵岑聳逸峯。。遙瞻皆奇絕。。」直可作爲陶詩評語。。後世以恬淡目陶詩。。甚至以王維爲善學陶詩。。直井蛙之見耳。。

余嘗論作詩。。以爲當由艱辛以歸於平易。。引韓退之「惟陳言之務去。。戛戛乎其難哉」語。。以爲作詩者話。。此自文字方面言之也。。若自精神方面言之。。則須用省身克己功夫。。將一切猥雜之念。。掃除乾淨。。然後可由純潔以進於光明。。此語不專爲作詩而發。。然卽欲作一首好詩。。亦非從此根本處著手不可。。方望溪嘗語何義門曰。。牧齋詩穢惡藏於骨髓。。義門初聞。。爲之愕然。。晚年始有所覺。。曰。。望溪之言。。良不我欺。。夫以牧齋之爲人。。而能作得好詩。。則詩道掃地盡矣。。義門晚年。。始有所覺。。亦由其進德深。。故鑑物精也。。

汪精衛夫人

汪精衛夫人陳璧君女士。。了無若何轟異之處。。然所以有時亦出出風頭者。。徒以係汪之夫人。。得沾染若干餘臭也。。

陳璧無若何本領。。然駕御老公。。頗有專長。。加以汪異常懦弱。。故對陳氏之命。。尤奉之惟謹。。凡與汪接近者。。無不知汪有季常之癖。。而深畏獅子之吼也。。

據有深知個中情況者云。。汪之畏陳。。殊非無故。。緣汪雖僞書生本領。。但殊不甘寂寞。。殆無時無地。。不思造爲全國之領袖。。而一嘗國府主席之滋味焉。。惟汪雖一廂情願。。無如天意民心。。兩不相助。。亦屬徒然。。年來逆天行事。。令其黨徒。。肆意搗亂。。雖迭受無成就。。但所耗已甚鉅矣。。汪一窮光蛋。。何來如許金錢。。無可如何之時。。乃向其床頭人求商。。陳以夫貴妻榮。。眩於虛榮。。樂予求予取。。至今所耗。。已達十數萬金矣。。

陳父爲南洋僑商。。頗富資財。。陳璧君遣嫁時。。奩金亦頗不少。。故汪於緩急之時。。得有通融之地。。而陳氏則無非夢想汪之所謀得遂。。異日得十百倍取償。。卽此次汪陳北上。。一切川資雜用。。將及七八萬元。。仍陳璧君自解腰包。。貼助個郎者也。。陳以此權操。。於汪自不無驕色。。且常懷挾制威脅之意。。如彼有意見。。必限令汪氏遵從。。汪亦深恐內廩有變。。以後無處取用。。亦祗得敬遵羅擲。。無敢或違。。而汪之懼陳。。遂由漸而精。。積重難返。。甚至成癖。。而傳播衆口矣。。

談屑

萍

游智開

前清游方伯智開。。性儉野。。身居顯宦。。服色如寒儒。。嘗撫藩廣東時。。屬員上謁。。衣帽稍麗都。。必遭面斥。。風氣爲之一變。。凡上謁者。。皆換穿破舊衣帽。。以投其所好。。一日。。有某令服新袍褂來見。。游擲擲之曰。。子宦囊必豐。。不然。。何若是其華麗耶。。某令曰否。。大人好樸。。屬員仰承風旨。。革向故衣店購取。。舊袍褂價值飛漲。。卑職僅宦囊羞澀。。無力購取。。且物不有新。。何有舊。。卑職一行作吏。。即服此袍褂。。實不敢欺大人也。。游爲之語塞。。按此與劉坤一巡撫江西之事相類。。某令之言。。殆有所本也。。

明朝剩紙沿革

明時公卿剩紙。。不過用白鹿紙二寸。。闊有一二蘇箋。。而書柬摺柏。。亦不過一二寸。。後踵事增華。。非淡白鈔羅紋箋。。則大紅銷金紙。。長有五尺。。闊過五寸。。更有一綿紙封袋遞送。。上下通行。。否則謂之不敬。。此事載之七修類稿。。

醇王府

前清醇親王府。。在京師宣武門內太平湖。。其地踞內城之西南隅。。甲第壯偉。。超於邸府。。內又有花木軒館水石諸勝。。成親貝子奕繪宅。。繪側妃太清春者。。有殊色。。工文翰。。其時與定菴爲宗人府主事。。繪爲室官。。太清春讀定菴詩詞。。深好之。。爾時當乾隆承平之餘。。貴戚權門。。亦以文采風流。。互爲矜尙。。繪與定菴。。雖有宗屬。。公退游讌。。率以爲常。。太清春有所作。。嘗介侍兒。。以蒙古語與定菴通款勤焉。。顧繪卒。。定菴仍常至繪宅。。爲宦官所劾。。定菴襆被倉皇出京。。集中詩。。豈風力大簸春魂。。及落紅不是無情物。。化作春泥更護花諸作。。皆指此也。。厥後歸醇賢親王。。重增修葺。。於是誕生。。奉卽其地。。惟此後無聞圖時財力。。而用諸迷信他教者。。亦稍減於前。。遂弗見與廟和宮輝映東西耳。。滄桑之後。。階級剷除。。乃以巨租賃爲某黨本部。。嗚呼。。舊謝飛燕。。冥問烏衣。。笛裏斜陽。。忽翻故曲。。此猶是巨室餘也。。今則何如。。良可悲已。。

吳春圃（六）

（短篇小說）

酒

孰料數十載交情。。遂從此長別乎。。春圃旣遷五服橋。。三日必搭車來省取藥。。至余寓。。適余在校舍未返。。於以不遇。。余欲訪之。。又以校務羈身。。不果行。。詢之鄉人。。有言春圃遷居後。。來省取藥僅兩次。。今已改請中醫。。不服西藥矣。。余以醫後方法。。中西藥本無兩樣。。距半月後。。聞春圃之病復發。。再數日則云已歸鄉。。又數日而訃音至矣。。姪來省。。余詢其狀。。初。。春圃遷五服橋。。該處有縣壺者。。本外科生。。擅醫雜症。。有薦之於春圃者。。謂此人所醫各種奇難之症。。愈者以千計。。並謂血診者。。春圃諾之。。春圃覺腹部飽脹。。該醫謂爲水蠱。。以藥下之。。瀉一二次而脹消。。家人以爲和緩不啻也。。豈知斷送春圃之命者。。卽在此醫之手。。庸醫殺人。。殊可恨也。。

醫言春圃之病。。爲水蠱。。痰濕。。治痰濕者。。最好飲茶糕。。糕須自煞。。方爲有效。。適有賣飢者經其門。。春圃以康健購之。。如法炮製。。煮之成日面飢不爛。。心以爲奇。。妻與姪勸其勿食。。春圃以爲可惜。。旣去金錢。。又去柴火人工。。不食豈不辜負。。遂盡啖之。。翌日。。病復發作。。有言爲飢爲某人放生者。。今啖之而病。。實者其飢作崇乎。。春圃之妻聞言。。歸之於河。。不意。。復延某外科生至。。該醫卽以前次之藥瀉之。。日瀉數次。。不意。。醫曰。。病深。。藥力輕耳。。又瀉之。。再服數帖。。病益沉重。。其瀉。。該醫尙堅言非瀉不盡。。至。。至是不藥亦瀉。。醫亦無法以止。。張再食瀉藥。。日貳一日。。且時發譫語。。見鬼見神。。並瀉之過度。。魂已離軀殼矣。。妻與姪謀歸。。乃扶春圃來省復診。。醫。。醫謂飽之。。搖首曰。。疾不可爲也。。

★ ★ ★

六朝古槐記

垞

晚近要人多能文事。。如馮二秋軍之能出詩集。。蔣主席之能兼理教育部長。。此皆一時之佳話。。而其小焉者。。多至難遇。。不贅。。日昨閱滬報。。見何應欽氏之六朝古槐記。。何氏亦當代之一要大要人也。。運籌決勝。。衝鋒陷陣。。是其所長。。不圖竟能屬文。。又能若是之佳。。安可不爲之錄下。。以餉讀者哉。。文云。。

金陵妙相庵。。清季爲暨南學校。。中有古槐。。相傳爲六朝時物。。高不及丈。。心空。。生氣在皮。。皮裂爲二。。枝葉紛披下垂。。蜷蜷如車蓋。。蒼翠欲滴。。比者。。軍政部遷居於此。。砌磚爲欄護之。。並爲石記其事。。金陵自六朝建都。。千數百年來。。風雨相侵。。兵燹之摧毀。。凡吳宮花草。。後庭玉樹。。與梁陳而俱盡。。獨斯老樹。。殆德天獨厚歟。。中華民國十九年七月何應欽撰。。

按將軍撰記之日。。正閻敵殺戮時。。想見磨盾頭。。豪氣萬丈。。斯時與丁寬注符。。俾資笑易。。共相捧樂矣。。

白油有殺菌力

中大醫科教授柏爾納發明

崇山

白油一物。。亦名抽油。。又名豉油。。其原質爲豆。。乃中國人唯一調味品也。。然製造時期內。。常以之置於露天之地。。故不免蠅蚋之咀嚼。。故有以其爲不合衛生者。。乃不意國立中山大學醫科教授柏爾納。。最近且發明其有殺菌之力。。是不可不記也。。因錄之。。以告醫學。。

此事爲中大第一醫院中人語余。。據云。。柏爾納爲德國人。。現在國立中山大學醫科內科教授。。曾任第一醫院院長。。其人於細菌學最有研究。。而對於中國人物亦極留心。。且好用中藥療治。。其心目中彼有一不能解決之問題。。蓋以中西人相比較。。則西人注重衛生。。而中國人多不講衛生。。若以理論推之。。則西人壽命應長於中國人。。乃從實際上考察。。則中國人壽命竟多長於西人。。此誠令人不解者。。故柏爾納盡致力於研究此問題。。乃經過長時間。。仍未解決。。但柏氏不因此灰心。。更繼續努力以研求之。。且對於中國人一切起居飲食舉動。。留心觀察。。尤注重飲食一項。。故嘗於院中學生會食之時。。彼必出而參觀。。凡歷多日。。彼見每人位前有一碟液質。。疑之。。但不知其爲何物也。。詢之於人。。始知爲白油。。彼理想中遂以爲白油必與中國人之壽命有關。。於是爲精細化驗以分析之。。經長時間之工作。。其結果驗得其有殺菌力。。然仍未能確實證明。。舉以語中國人。。人多不信之。。然柏氏心中則確認其非虛也。。更將最毒之菌於白油內。。不久毒菌覓死。。由是白油有殺菌力。。遂得確實之證明矣。。

按中國如遇火燒傷。。或沸水泡傷。。時以白油敷之。。可免肉之起泡腐爛。。卽知白油有療傷功用。。特當時科學常識正未發達。。不知肉之腐爛。。由於微菌之蔓延。。遂未明白油可以殺菌。。致留爲今日柏氏所發明耳。。

鄭聲靡曼

崔梅

樂。。本六藝之一。。陶冶性靈。。舒暢懷抱。。蓋昔樂育美。。昔魏文侯問子夏曰。。古樂聽之欲臥。。新樂聽之忘倦。。又孔子聞韶。。三月不知肉味。。則昔樂成人深矣。。然而晚近風化日渝。。鄭聲靡曼。。繁弦急管。。已作靡靡之音。。非復如古樂之悠和可聽。。而歌曲亦日趨於鄙俚淫褻。。甚有類於嬉笑之無裨於社會人心。。如近日新出之唱片。。多俗不可耐。。不僅聞之肉麻。。直堪令人怵也。。

昨詣友寓。。友正弄唱機以爲娛樂。。余甫入門。。突聞宛轉哀痛之哭聲。。入耳悽惻。。似爲少婦「哭夫主」之聲也者。。余不禁失驚。。以爲友寓忽遭喪事。。而家人方哭靈也。。但審門前無樣經之類。。絕不類喪家。。辨其聲之諧趣。。始悟友正弄唱機焉。。余既發覺。。友笑迓余曰。。君來大佳。。盼此趣曲。。可領境界否。。余唯唯。。實則深惡此曲之鄙俚。。聽之刺心。。幾欲作嘔。。但不便直逆友意耳。。孰知愈唱愈「酸肉」。。令人毛髮。。無知婦女。。皆捧腹而笑。。余則料有所感焉。。友告余曰。。此曲名「哭相知」。。乃某旦角最新作品。。頃聞唱至「痴情」一段。。聲淒而慘。。絕肖三姑六婆之口吻。。彈唱最嘘嘘。。余亦唯唯。。在大衆廣衆之前。。未敢以貶詞。。夫此種哭相知歪曲。。導人於邪。。有傷風化。。爲世人所詬病之。。蓉口仔能以此投合世人心理。。各唱片公司以大利所在。。則極力推銷此種歪曲唱片。。於是家家戶戶。。皆聞此「哭聲」矣。。況今丁茲四郊多壘。。白骨撐天。。鬼火青燐。。滿布於荒烟蔓草間。。無怪哭聲之多也。。其然豈其然歟。。

石友三同志 行爲有似婦人

及

大約每隔幾個月。。總可以看到石友三的叛變通電。。而每次叛變。。石友三總是換了一個名義。。換了一個地位。。於是使我時時能夠記起石友三來。。

石友三。。第十三路石總指揮。。我真是弄得全莫名這個人。。想和他談談家常。。講講故事。。說說笑話。。

這是一則故事。。「我們鄉下有一個婦人。。十八歲嫁了丈夫。。她就立誓與丈夫要好到底。。二十歲丈夫貧了。。她就改嫁一個新丈夫。。當時又立誓。。此後決不再嫁人。。廿二歲她丈夫出外好久。。她又嫁人。。却又立誓。。此後當從一而終。。二十四歲她丈夫死了。。又嫁人。。她於是再立誓願。。假使這個丈夫再死了。。她決計到老守節。。但這個丈夫至今還未死。。外間班議此婦人的人們。。都說這婦人是淫賤無恥」。。石總指揮。。我以爲這個婦人。。並不能算是淫賤無恥。。當今之世。。識時務者爲俊傑。。

讀報見最近石總指揮又在擁護實曾試驗。。偶有所感。。感而作此。。

採桑娘（一）

★古代傳說★

覺凡

孔子本是魯國的大夫。。爲魯相三月而魯國大治。。後因魯君不賢。。沈湎於酒色財貨。。不能接受他的主張而行仁政。。國是日非。。孔子眼看着各種不良現象不斷的發生。。而自己不能爲力。。於是對魯國的政治灰心。。毒願去了自己的祿位。。帶了許多學生去周遊列國。。欲訪一個賢主來輔佐。。好施行自己的政治主張。。先造成一個模範國。。然後推廣開去。。建立一個統一和平的大王國。。使「天下」的人民都避免兵燹災禍。。且避免罪惡。。而得安靜善良的享受人生的幸福。。因此披星戴月。。飲露餐風。。歷盡許多艱難險阻。。

一日。。正向着衛國進發。。路經一處。。兩旁都是桑樹。。孔子一時感興起來。。就想吟詩。。剛念了一句。。

「南枝尙條北枝長。。」

正想念第二句。。不提防樹路旁一個採桑女子搶着續下去了。。

「孔子在陳必絕糧。。
九曲明珠串不過。。
回來問我採桑娘。。」

當時子路聽了。。很爲氣憤。。以爲採桑娘的詩句有辱夫子。。想走去責罵她。。但被孔子阻止了。。孔子只以爲是無知女子的隨口亂說。。並不在意。。

誰知孔子的足跡剛踏入陳國的國門。。陳國的一班貪官污吏。。就手慌腳亂。。因爲他們早已聞得孔子有偉大的人格。。無論對大小事件都是絕對不苟且的。。誠恐一旦被他得了地位。。則新吏政。。自己會被淘汰——！一齊向陳君讒詒。。平地生波。。無風起浪。。說了很多孔子的壞話。。最主要的就是說孔子看陳君不起。。意欲來接奪陳君的王位。。可恨那個陳君又是昏庸絕頂的。。竟信以爲眞。。不許孔子入城。。派了大兵把他們師生重重圍住。。猶如對待敵國的軍隊。。水洩不通。。預備把孔子一羣人餓死。。故意拿「一個中空有九曲的明珠和一根絲線給孔子。。說若絲線串得過明珠的曲道。。就放他們出境。。否則就「變爲鄰不能過去」。。起初幾日。。孔子和他的生徒是靠他們自己攜帶的糧食過日。。不出幾日。。帶的糧食吃盡。。於是應了採桑娘的預告而「絕糧」了。。

孔子想了幾日。。想來想去。。都想不出絲線串過九曲明珠的方法。。那些生徒們。。更不及孔子會想。。當然也是毫無辦法。。只有彼此相對擠眉蹙額而已。。

大家都餓得有點難捱了。。這時子路忽然想起路上續詩的採桑娘來了。。便要求孔子派他回去找那個女子。。孔子也記起了那詩句。。才知道那女子是有奇才的。。當時錯過了。。不肯下車去請教。。實在可惜。。現在他想。。命已至此。。也只得派一個學生回去請教她一個辦法了。。因爲自己是無論如何不能被允許離開的。。但他又想。。子路是一個率直魯莽的粗漢。。難獲得那人家。。容易敗事。。顏回雖是很不安當。。只有子貢最會說話。。態度又很謙恭。。最堪負此重任。。於是。。子貢便被派爲覓見採桑娘的專使了。。陳君和他的臣下們。。以爲他帶大思想家的孔子自己還不能想出辦法。。一個學生又能幹出什麼事來。。所以很輕易的答應了放出去。。

子貢回到採桑娘續詩的地方。。東找西尋。。却連個採桑娘的影子也看不見。。若果換了性急的子路。。或者別一個人。。定會徒呼荷荷。。空手而返了。。幸喜子貢既聰明又精細。。他想那個採桑娘既然有那樣的奇才。。她一定知道我們會有人回來請教她。。她一定會在原處留下什麼記號。。於是他走到前時採桑娘立足的地方細辨。。果然被他發見了可疑的痕跡。。在一株桑樹旁邊聚了很分明的三堆土。。又在土堆上面架了一枝折斷的桑樹。。另一端向着東方。。和這又有七堆土。。然而這是一個謎語。。若果換了性急的子路。。或者別一個人。。仍然是無所得的。。幸而是聰明精細的子貢。。只低頭想了一想。。就完全明白了。。「木旁有土。。就是表示她姓杜。。三堆土。。就是表示她排行第三。。在土堆上向東架一枝桑樹。。就是表示向東行。。過了一座橋。。找到她的家裏。。另外七堆土。。就是表示她住在第七家。。」

國際無線電台開幕

▲中美電台已開始拍電 ▲中德電台亦直接拍發 ▲中法兩星期後可拍發

真茹國際通訊大電台、於昨日下午二時舉行開幕典禮、交通部長王伯羣、率部電政司司長莊智煥並親自來滬、主持一切、本埠各界士女前往參加者、為數約達千人、先至北站、由無線電管理局派員招待、鳴一下、招待專車開始啓程、旣抵真茹站、復由該局預雇營業汽車公司汽車十輛、轉送大電台、茲將詳情記之如後、

○蒞會來賓○　國民政府代表張岳軍市長、外交部長王正廷、中央黨部代表、中央廣播電台台長吳道一、市商會主席王曉籟、上海兵工廠廠長鄭沐恩、銀行公會陳蔗青、郵政總局楊思謙、韓烽祖、交通部電信機械製造廠廠長陸桂祥、交通部上海電話局局長趙守恆、會計監理吳浩然、海軍第二艦無線電台林祥光、陳必昌、公共租界警務處唐洪生、商界方面計有西門子行潘錫克、先施公司黄煥南、香港國民銀行唐寶書、禪臣洋行陳亮、中孚銀行孫景西、王一言及錢少泉汪伯奇等、外賓方面則有美公使詹森代表愛格、美滬領事舉根斯、法總領甘格霖及法國海軍武官、又美國「RCA」無線電公司代表李白、遠東代表能司、滬方代表錫克倫、亞司令洋行總局恩、禪臣洋行大班哈生納、美最時洋行大班惠達們、進口部大班白羅夢、西門子洋行及德商德律風根無線電報公司、湊森茅納等、

○會場保衛○　昨日會場四周、由公安局特派警察一大隊、巡士兩小隊及車巡隊一小隊前往保衛、會場中並有公安局軍樂隊一隊奏樂歡迎、公安局警察大隊周大隊附、四區三所所長石錦章亦親往指揮一切、此後該台保護責任、以該處轄境係在四區三所、派警四名巡長一名常川駐在、負責保護、

○會場職員○　主席王伯羣、司儀無綫電管理局科長陸鴻勛、由電政司長莊智煥、管理局長溫毓慶、電政司第五科科長陳丹士、管理局各科長籌備處各工程師等分任招待、

★揭幕儀式★　行禮如儀後、即行揭幕禮、由王伯羣部長授鋼電房鑰匙於大電台籌備處工務主任俞承祜、由張持鑰先啓中美中德電機房、繼啓中法電機房、揭幕典禮遂舉、

★主席致詞★　主席王伯羣致詞云、今天國際電台開幕、承蒙中央黨部國民政府派員指導、各院部會代表及中外各界人士、惠然肯來、不僅使我們的開幕典禮增加了無限的光榮、尤其使我們的辦事精神增加了無窮的勇氣、這是敝人要感謝各位的、國際電台不過是物質建設中的一項、然而我們急急籌辦國際電台的旨趣約有幾點、第一、是適應國家及人民之需要、因為國際電信之樞紐、并且常為國家精神之所託、我國自統一以來、國際地位、日漸增高、復以不平等條約逐漸廢止、一切農工商業、日益發展、我國家與人民在國際上的關係、遂亦隨之繁多、國際電台旣為交通利器、又常為國家精神之所寄託、自須趕緊完成、以應今後的需要、第二、保障國際通信之權利、我國國際電信事業、為外商所把持者、約五十年、通信工具、操之外人、旣已有礙國家權利、且政治外交商業等之進行、每受其影響、而不能為長足的進展、現在國家革新、自應一面積極廢除不平等條約、一面努力建設國際電台等新事業、以資保障國家的權利、第三促進國際間的感情、往昔因國際交通事業缺乏、外人對於我國、觀察未清、常有以神秘或不進步視我者、此後因交通事業的發展、對我國的觀念、亦必能日漸改正、由此可見交通事業與國際間的情感、實有密切之關係、今後大電台成立、對於此點、雖不敢說有若何成績、然亦不少裨益、第四、增加國際宣傳的效能、我國國際通信事業、尙在萌芽、每遇與外人交涉事件發生、被彼恃其交通利器、湮蔽事實、顚倒黑白、尤以歷年來慘案發生時為尤甚、故每當國人憤極之時、輒痛恨國際宣傳工具缺乏、今後電台成立、此種缺憾、當可稍減、以上四點、雖為吾人急辦國際電台的旨趣、至於能否達到、尙須各位來賓、暨全國人士共同愛護啊、其次、關於國際大電台籌備經過、亦有可向各位報告者、去年二月、本部即派員籌備國際無線電台、向法國訂購機器、謀於上海浦東設立中法電台、同時建設委員會亦先後向德美訂購機器、籌備建築國際大電台於上海真茹寶山劉行、國際支台於上海楓林橋、去歲八月、本部接收建設委員會所辦之無線電事業、遂將兩會所籌備處合併、以專責成、更督飭員工、積極進行、本年三月、楓林橋國際支台落成、四月、與菲列濱香港及荷屬東印度一帶通報、並由菲列濱轉通歐美兩洲、十一月、大電台始全部竣工、與美國舊金山及德國柏林試行通報、成績極佳、至中法電台、再過一二月即可開放、計自開始籌備至今、歷時一年有半、全部建築經費、為美金五十四萬元左右、此項工程、自表面視之、雖覺浩大、然自民國二十年以後、我國國際通信、則可與世界各國息息相關、不至與虞有何阻滯、亦不至專仰給於外人、歡容之忱、當為我全國人士所共具、國際大電台、關係大重、現雖幸告成功、然以事屬草創、且無線電報、常因氣候之不同、影響及於電波、萬一將來在使用上偶欠敏活、尙希國人勿為求全之毀、本部自當隨時嚴加監督管理、務使無生意外、以副全國人士愛護之熱誠、更盼中外人士、今後仍隨時指敎、使此種新興事業、日臻完善、全世界均直接間接享受其福利、不僅交通界同人之榮幸而已、……（未完）

粵北匪勢方張

南雄自被共匪圍攻後、因團兼兵單、縣城有失守之虞、但續接軍息、謂昨日深夜、省府續接南雄縣長吳文淦求援電、文云、職率全城丁壯及縣兵警衛隊與團練匪共激戰兩晝夜、相持至現在、業已軍民交疲、倘再延不發兵、城破之日、官兵士庶、唯有俱亡等語、一字一淚、誠危可想、聞陳濟棠已迭電嚴催鄧巫各團兼程開援、計期今日可抵雄境、再查此次進犯南雄之匪共、不過係一部零小股、為數僅三千餘人、其大隊現正陸續由贛康向東江和平連平一帶竄動、形勢非常險惡、並南雄電、日來共匪更同時騷擾、距離雄州府城三十里外已赤焰遍地、昨籌口市政局陳柏、特急電八路總部及省府告急、電云（銜略）現雄屬各鄉共匪蠢動、距市約數十里之鄉村均被匪陷、目下匪軍距離府城僅三十里、籌口震動、乞速派大軍剿救、以解倒懸、職陳柏叩、蒸（二十日）印、

化粧香品

四七一一

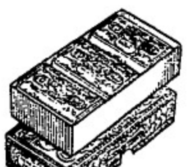
家居旅行

常備「四七一一」香水香品以事粧飾滿室生香周身舒適每當盛暑酷熱洒用「四七一一」香水則神氣清爽精力奮興令人頓忘煩燥「四七一一」香品香氣歷久品質高貴潤膚美顏世無其匹

「四七一一」香水　清涼爽快

「四七一一」面膏　涼面潤顏

「四七一一」香粉　美顏妙品



「四七一一」洗面香梘　清香優麗

「四七一一」浴梘　香滑無双

「四七一一」爽身粉　潤膚妙品

No. 4711 Genuine Eau de Cologne

南洋總代理匯豐銀行樓上羅弼布魯氏啓

每隻蒼蠅有六百萬的病菌！

倘諸君能細察蒼蠅多毛之足卽將失去殺彼之機會夫滿蓄汚穢之蒼蠅其所經過之處必遺下肺癆痢疾嬰兒瘟疫及其他致命傷之病菌也閣下爲保護家庭衛生起見請用「弗力」以殺蒼蠅且可殺盡蚊油蟲臭虫蟑螂等等既無害于君復不玷汚各店均有出售

FLIT
TRADE MARK REGISTERED

爲諸君防疫起見唯有封密之「弗力」出售

請看此兵士任職者 何爲是最要者

閱者注意

閱報諸君如有卽晚未能接得本報者請卽電知本報經理部以便查明補派

「本報電話」"7164"

經理部啓

新加坡善後會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來替出獄犯人謀適宜之職業及予資經濟之援助均能有良民成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休息日之每星期二及星期四日下午三時至四時到源順街天福宮辦事處晤君爲之接洽可也特此佈告希注意

PETROLE HAHN FOR THE HAIR

形容一个絕色美人的詞句

「髮光可鑑」是開首的描寫所以頭髮對於我們的顏容是有很大的影響就是男界光了頭是實在難看的現存介紹一種很有功力的保髮藥

別露漢十字牌保髮油是能夠擁護髮根打倒光頭主義達到統壹潤澤目的　（四）

唯一代理杜源兄弟有限公司
石叻地案沙街H九號

藥奇可止咳丹

使痰化水之咳藥

營業多年
馳名已久

咳之爲病有似寒非寒之咳有似熱非熱之咳　倘寒熱誤投　而變作癆傷　則更難醫治　但葉奇可所製之止咳丹藥性和平　係從咳之本源以秘法治之　使痰化水　而氣不上逆　無論寒咳熱咳或久咳痰喘俱極神驗若平常之傷風各咳則見功更快　孕婦童叟俱皆靈應　誠咳藥之至寶也

瀉藥之王調胃丹

每盒五角每打五元買兩打照發行計

此調胃丹奇可每禮拜必服一次以潔腸胃故患病極少凡大便結花柳未清皮膚熱毒痕癢食滯咳嗽等症見功極快確徵瀉之良藥每盒二角

皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水
一名百藥油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　卽如內科之有熱症與寒症之不同　故有等皮膚病須注重殺蟲之藥以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而清水者　卽百藥油是也　雖皮膚之病多端不同　但總不能出此兩種藥範圍之外此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止痕癢　凡鹹粒癬癩諸般　皮膚熱毒外科各症立卽見功　限一分鐘止癢　味香而不汚衣　每樽二角半五角

百藥油的用法

此油專爲皮膚濕爛　惡水常流　胎毒痰瘡理口生肌　抹藥於爛肉　全無痛痛　此油與皮膚水之治法不同各有所長每罐三角

特別平　特別靈　不計本

印渡積草油　每筒四占每打四角二
萬應黃金油　每罐一角三每打一元四

石叻海山街四拾六號葉奇可啟

※此種奇異補身「二」

酒已經使閣下更見強健

夏露氏酒使閣下新生強力並使閣下再享受人生之樂趣夫此補氣解紅之補身酒能使血液增濃並以調養神經而恢復失去氣質之飲用此酒後一切煩惱均立時遺失其所創製新之強力足使閣下感受人生之新樂趣也

Hall's Wine

夏露氏補酒效力之大·無與
開飯酒杯每大杯的酒皆配有一幹鍊之水晶酒杯　這購書
各上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方東方洲「馬來亞」有限公司均有出售
唯一主人英京倫敦士桑芬新嘉士有限公司

國內要聞 二

中英親善更進一步

「北平通訊」英使館息：英政府因英國當局揭開對華政策力求經濟提攜；并尤首先取消在華法權：英外相韓德森向政府建議：速同情中國恢復司法獨立權運動：修改中英舊約及交還英國在華專有租界與租借地：深望英政府能善意考慮中國之合理要求：毅然表示好意：一洗庚子拳匪時代之舊觀念：（倫敦十一月一日特訊）英外交總長亨德森日前在皇家外交協會演說：英國外交關係：對於中國體爲已完全醒悟：非復若昔年之仍可壓迫；對於國民黨之奮起：及國民政府之統一全國：尤多贊揚之辭：足徵英國外交當局對華態度變遷：茲將其演詞一部：節譯於下：近日東方問題爲英國目前之最大問題：自美總統威爾遜發表十四原則後：東方民族主義之勃興：得一新推動力：此後卽日形勃發：與昔日之狀態：已大不相同：英國與東方各國之關係最主要者爲商業：英國對此等國市之商務政治以及社會上進步；當然極爲看重；蓋英國所希冀者無他：僅國際間之和平及共同利益之發展而已：西東各國應互相合作謀實質上及精神上之共同利益：並爲將來之人類造幸福：此爲英國之最大目的：亦爲英國一切對外政策之根本原則也：東方民族已完全改變昔日之舊狀：此點吾人應加以注意：中國爲東方最主要之國家：由文化言：由工地言：由人數言：無一不足表示中國之偉大：中國對於英國在過去世紀中：貢獻頗大：英國今日得有之威權及財富者：中國與有力焉：故英國有與中國繼續合作之必要：在上世紀中葉：以東方與西方文化衝突關係：曾引起戰爭：此後則發生中英及中國與各國間之條約關係：以此東西各國得以維持友誼至五十年之久：各國仍得成發其益：乃至十九世紀末葉：各國在中國覓要求在華獲得特權：同時各國對華之侵略：亦無所不用其極：互相之條約關係一變而爲片面的要索：其結果中國對西方民族之友誼：亦變爲怨恨：此庚子拳亂所由起也：拳亂後中國之民族想思乃愈形進步：而中國亦日益進化：自一九〇〇年以來：中國人民之思想發生一大革命：一方採納西方之教育制度：一方及派出大批學生赴各國留學：至一九一一年滿清政府乃被推翻：革命之共和政體乃以成立：此後中國遂步更速：若吾人專心研究中國之進步程序：當知吾言之不謬也：當歐戰爆發時：聯軍方面要求中國加入戰團：並以提高中國國際地位相期許：各國希望中國加入反德陣線之說：於是可見中國之加入：亦爲其國家地位設想也：自國民黨統一中國：成立國民政府以來：極力排斥各國對華之束縛：國民政府亦以此爲對外之最大政綱：而國民黨所以能得人民之擁戴者亦因能繼續努力於不平等條之取消也：英國對於中國之合理要求：當然表同情：故在一九二六年前外交總長曾發表宣言：否認有維持在華特權之意：同時表示英政府準備接受中國之要求：此英國對中國政策之大概情形也：自英國表明態度後：中英友誼已更進一步：此吾人不得不表示欣慰者也云云：

教部准予立案之學術團體

共計二十二個

全國各省市學術團體已經專府教育部備案者：自十九年六月至十一月止：共計二十二個：茲將各該學術團體之名稱地址列下：中國工程學會濟南分會：山東省濟南勺（星旁）突泉前門二十九號：山東省圖書館協會：山東省立圖書館：天津綠葉美術會河東中學校（暫假）：中國氣象學會：青島觀象學路四號：中國工程學會青島分會青島浙江街十一號：學術研究會：上海法界貝勒路同益里四號總會：南京新挑家巷四號駐京事務所：中國統計學社：立法院統計處：南京圖書館協會：大中橋江蘇省立民衆教育館附設：中國工程學會南京分會：中央大學工學院薛紹清教授：（通訊處）首都幼稚教育研究會：南京細柳巷：中國經濟學社：立法院經濟委員會內（暫設）：中華農學會：本京保泰街十五號：中國天文學會南京分會：本京鼓樓天文研究所：中華林學會：指紋學術研究會：南京珠寶廊賑災委員會內：中等算術研究會：鎭英中學內：中華兒童教育社南京國府西街中區實驗學校（暫設）：三五法學社：八府塘二十九爾廣客館：全國國語教育促進會：南京淮清橋東：新中國農學會：南京漢西門牌樓街校財營二十三號：中國社會學社：暫設中央大學社會學系：中國度量衡學會：南京舊造幣廠工商部度量衡檢定人員養成所內：其餘已由地方登記而未遞表或填載未合：未經該部備案者：暫不登：

贛商請蔣督師剿共

江西全省商會聯合會南昌總商會昨呈蔣總司令云：竊吾贛匪禍：始於萍贛：成於朱毛：唱長滔滋：浸淫擴大：所蹂躪者以江西爲最深：被禍者以江西爲最慘：茲謹擇血淚；爲鈞座一痛陳之：查共匪自民十六七卅一變後：是年冬：卽在萬安泰和等縣試嘯毒燄：焚殺綁掠：搶產分田：而朱毛則潛伏井岡山：赤化贛西區城：遂花永新寧岡一帶：莫不慘被荼毒：民十七：大軍兜勦井岡山：搗其巢穴：惜未殲厥巨魁：赤毒反日老巢寬田：豕奔狼突：所過爲墟：其後赤燄更由遂川南逼布贛南各縣：復分營巢穴於磨盤山東固等處：並以興國零都爲赤匪之大本營：民十八：卷飄忽無常：由贛南而軼寬閩西閩南：及粵東邊疆：遂肆兇鋒：如入無人之境：觀於本年春季：更乘討逆正殷：未遑南顧：竄省赤燄之張：覺一日千里：巨魁如朱毛彭黃：毒流全省：分股若陳林方等：毒肆一方：以南昌之省會：竟敢南水摸攻：恭吉之重鎭：背被月餘淪陷：贛東亦燄殆遍：贛南已孤懸一城：贛西既久淪匪窟：贛北亦半壁阽危：卽如贛江中心之樟樹：亦係遭蹂躪：各地陷爲匪有：久者速年：暫亦數月：縱橫千里：淨土難尋：赤燄薰過之區：天日爲昏：風雲變色：廬舍灰燼：民命蟲沙：觸目膽陂破危垣：殘肢斷體：傷心鬼神號哭：餘鰥呻吟：至其契分田：沒產抽丁：強女公妻：設事赤化：猶其餘事：致使死者白骨成丘：青燐遍野：生者奄奄失覺：待決死囚：且近如吉安一城：匝月殺戮：已達萬餘：綁票又在數千：興國一縣：月來殺人兩萬以上：死於抽充先鋒及迫而自盡者亦在數千：若婦女之共淫：房屋之焚燬：財產之抄沒：更僕難數：以此例彼：各地可知：嗟我贛民：何辜至此：是誠黃巢闖獻之殘暴無此烈：嘉定揚州之屠殺無此慘：廣東海陸豐之共禍無此久：湖北湖南之赤燄無此普遍：丁茲浩劫：方喜吳命垂絕：治溺亟需：忽欣聞我鈞司令討逆蹟利：河朔底平：且幸掣集大軍：馳贛清剿：我贛民正來蘇有望：更何作此呻吟：徒煩多瀆：惟戀當肅後：悍慓尤深：馳勦之大軍固多：赤匪之勢燄殊甚：僞朱毛之被逐老巢也：初不過殘槍數百：匪衆千餘：今則合朱毛彭黃及寬擔小股共匪：步槍約在七八萬枝：駁殼四五千枝：機關槍千餘挺：大炮數百門：槍棗共匪：更不可以數計；當其初：政府未嘗不加派軍隊：剿除清剿也：凡剿一次：亦未嘗以告捷聞矣：亦未嘗不報殲敵若干：繳匪幾何：克復某地矣：更未嘗不謂匪共如釜底游魚：不堪一擊：行將漸滅矣：結果若何：無特蔓延：猶以赤化全贛爲未足：且流毒無邪：更蔓于川皖豫鄂浙閩：燎原之勢：不可響邇：黨國前途：危險實深：非乞鈞司令神武百勝之餘威：親督圍剿：悉籌收救：且巨魁不擒：終遺禍種：一旦號召：死灰復燃：此尤不能不加嚴慮者也：抑尤有進者：吾贛災禍：既稍且久：農工失所：百業凋零：顛沛流離：誰爲拯救：死者含冤莫訴：生者無計圖存：非乞急賑：將亦盡轉溝壑：我鈞司令必能統籌全局：軫念遺黎：一面集中大軍：親自督令圍剿：以絕禍根：一面免徵餘額：及地方一切徵費：飛撥巨款：活我災民：庶浩劫可回：而孑遺有賴：泣血陳詞：惶悚候命：

吉屋出賃

啓實路三七六號D　啓實路三七六號E

啓新街六十三號

上述三間屋宇欲租者請來接洽此佈

十九年十二月八日　「Z」　和豐銀行啓

店舖出租

茲有大三檯店舖一間屋後有宋之棧房在友箱街九號每月租項二百七十五元欲租者請來山仔頂專務門牌十三號

玻璃後門牌七號 樓下全座出租

啓者玻璃後門牌七號樓下全座現欲招人承租極合九八生意或貨倉之用且二樓前部亦擬招人租賃爲辦公處之用租稅從廉欲租者請來接洽

十九年十二月一日　玻璃後七號二樓鑑記棧啓

承頂聲明

啓者小坡民多街門牌二十三號英記什貨店生理原係沈烈坤所創今因沈烈坤志圖別業願將英記生理及傢私店底出倍令招到沈坤霖前來承受管正任憑改號營業以後生理盈虧與沈烈坤無涉自登報後一星期屆時各坡來往賬目親友揭借等款前來與沈烈坤理會清楚逾期自愼與承受人無涉登報後壹星期後沈烈坤交銀卽時出店不得抗拒特此聲明以免後論

承受人沈坤霖
出倍人沈烈坤

民國十九年十二月十八日　「[illegible]」

拍賣珠玉廣告

啓者茲訂一九三十年十二月廿三日上午十時半在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列珠玉之妝飾品配有金剛石鑽石之金手鐲。配有金剛石鑽石處玉之金戒指。金剛石鑽石及金練之金胸針。金剛石鑽石之金頸鍊。金剛石鑽石之頭髮妝飾品金剛石鑽石耳墜等等。茲訂由十二月廿二日起陳列於本公司內屆時一經要易須備現款於廿四點鐘內將貨取去此佈

一九三十年十二月十七日　「[illegible]」

拍賣館莊慶利有限公司啓

新出品海軍牌香烟

南洋兄弟烟草有限公司精製

總理信徒
主持家政
研究衛生
瀟運靑年
經濟大家

請吸海軍香煙可得

▽遺囑象牙戒指
▽國製精義牙筷
▽國製美煖水壺
△國製美術絲帕
▽南洋海軍香烟

「贈品種類」罐內畫紙或贈劵。積存四十張。換總理遺囑戒指一隻。廿張換煖水壺一個。十張換海軍香煙一罐。四張換精美牙筷一對。二張換國製絲帕一條

「領贈品處」本坡海山街南洋煙草有限公司及叻隆兩局所轄各代理店均可換掉

使君等之牙齒潔白
微羅娜牙膏沫已成爲一種
防腐泡能深入口中之各部
移去損壞牙齒及齒面等物
而使牙齒健康潔白也欲得
保護牙齒與健康者也日備
用微羅娜牙膏可也

防腐及爽神之妙品

Vinolia TOOTH PASTE

E-VTP 116-71　VINOLIA CO., LTD., LONDON, ENGLAND

君欲知為父者之歡樂乎　請飲

文家宜百補酒

能使身體強壯　精神充足　多得佳兒　個個康健聰明

以備老年享福　君如每日飲

文家宜百補酒　必可為多子之父親

各大商店均有出售

特備贈品照章奉送

請與就近商店接洽

Sole Agents :

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

(Incorporated in Straits Settlements.)

SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS

這個小孩係「牛及廐」標牛乳給他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫爲小兒最安隱之牛乳也

"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby

Cow & Gate Milk Food

"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

各大所店商店均可購得

S. R. Seacoon

98, Robinson Road,

Sole Agent. S. S. & F. M. S.

醫生對於韋廉士紅色補丸之實驗

各地醫生以韋廉士紅色補丸處方奏效者其數甚多自服見功者爲數亦夥故醫界中人嘖嘖稱丸者屢相接也茲又有江西山東浙江三醫士投函敝局述其實驗如左

「一」國民革命軍第十八師軍醫處長葛柱實醫生云「鄙以奔走軍界勞瘁身心以致身體虛弱常服韋廉士紅色補丸確能補血健腦強胃壯身凡虛弱各症服之均宜予已屢試屢驗爽異不愧良藥也」

「二」南昌醫藥研究會會長中醫淨金西先生云「予因操勞過度腦力不足精神困倦服中西各藥均鮮實效惟韋廉士紅色補丸頗有奇功現予身體壯健皆斯丸之賜病家有須滋補者投以斯丸亦莫不如響斯應焉」

「三」浙江楓涇博愛醫院院長孫大愕醫生云「鄙因院務多勞腦力精神均感不足致身體日形委頓雖遍服補劑終難見效後試服韋廉士紅色補丸數瓶卽覺精神煥發氣血充足證斯丸實補劑中之特效藥也」

遠東總發行所新加坡韋廉士藥局

各藥房均有出售

特別警告

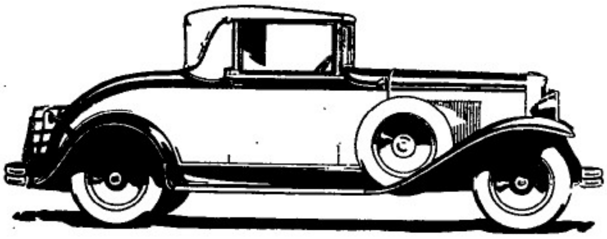
若遇無德商家以廉價影射紅丸兜售慎勿上當其丸外雖紅色中則劣質務必得其正韋廉士紅色補丸方奏治疾之神效

如意膏療治面瘡其神效有如是也

面瘡雖小然而有損觀瞻蓋宜療治之之藥惟有如意膏最爲神效有患面瘡半載百藥無靈者亦採如意膏一週全癒者丁君萬伯其一也　丁君寓上海高昌廟正登里正豆南號後

之來書云「鄙人面患紅瘡業經半載百藥罔治皆無效驗自購貴局之如意膏敷搽一星期之後即將痊癒承蒙良藥之恩無以爲報特書寸箋以伸謝悃」

如意膏清涼滋潤解毒生肌凡百瘡疹均奏神效不特面瘡已也各埠藥房均有出售



加拿咸車的機器秘密

是四開速度

加拿咸車有種種的特長因爲他是憑加拿咸廠數十
年的經驗和實力製成他的機能和本領可稱做汽車
界的領袖試看他的四開速度的優點是配就四速度
的機器四速度的入牙制四速度的後軸和四速度的
車身做成的他既然有了這幾種特別的結構所以駕
駛的時候要增加速率是非常奇巧敏捷並且可以保
存機器的耐用力對於燃料和滑油是非常的經濟所
以他種車不能夠做到的功夫他統統可以做到諸君
只要一試便明白他的真本領
【三】

高等品質是營業無上的政策

每輛加拿新車都有咸式不破裂玻璃的裝置

EASTERN AUTO CO., LTD.,
69-79, Orchard Road,
SINGAPORE.

加拿咸汽車

GRAHAM

欲隱當應當購買然那亞司匹靈

當各界購買亞司匹靈者應當兼以穩當之手腕購買可靠之然那亞司匹靈藥餅是種藥餅可以驅除各種痛苦服時於消化力不致阻礙於心房不致騷擾此種神效靈驗之藥餅經無數之英國有名之醫士稱許並證實此然那亞司匹靈可以驅除痛苦其功用極爲靈驗用後對于身體並無防礙　入

茲將其醫生之證書三紙照錄如下

(一)啓者睇內前此服亞司匹靈後其身體上頗覺不服至於服然那亞司匹靈時並無各種不舒服之症發生所以吾開方時多用然那亞司匹靈因其信用可靠也云
M. R. C. S. L. R. C. P. 上啓

(二)啓者鄙人曾多年開方用然那亞司匹靈代替亞司匹靈因其信用可靠對於腸胃無擾據吾之經驗凡服亞司匹靈者其消化大受其擾至於然那亞司匹靈則無此種之患也
M. D. M. B. C. M. 啓

(三)啓者鄙人曾經驗君之然那亞司匹靈藥餅不特對吾之病人等有益對於吾之自身亦收大效吾時當病解剖後供以吾服服後極爲有益並無各種不測病症發生甚於家母十年來曾染腎病每晚均服然那亞司匹靈因此種藥片對彼之身體大爲有益
衛生部長 L. R. C. S. L. R. C. P.

欲免危險

GENASPRIN

請靠此安隱商標

每樽三十五片各藥房均有出售
英京然那都仙有限公司製造
代理人　新利活有限公司
「昔日爲吉氏有限公司」
星洲　檳城　棉蘭　曼谷　吉隆

Agents:—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(Formerly Katz Bros., Ltd.)
SINGAPORE, PENANG, MEDAN, BANGKOK,
and KUALA LUMPUR.

知難行易

孫總理說知難行易誠千古不磨之論也例如服用小小清導丸數粒可免頭痛腸紮便秘肝火面瘡口臭食積腹痛積滯痢疾等患其易實如反掌所難者知此丸之確有此効耳蓋爲知之者甚已不少矣即如湖南新化孟公市羅晉堂孫篤生君來函亦一也孫君云「鄙人常患胃脘心腹脇痛百藥無效不知如何是好幸因友介紹服用清導丸數粒便料神清其病立愈」　清導丸各藥房均有出售或函向星架坡韋廉士醫生藥局函購

南洋總代理　石叻庇能棋羅　會豐大商店

德國殺菌清毒藥片

花柳之毒比蛇更毒

世界最驚人的梅毒殺菌發明藥能夠消清血中毒氣剷除白濁赤濁沙淋血淋婦女白帶赤帶白淫掃盡連年花柳梅毒各症

鹿標清毒藥片乃德國大醫師康哮氏秘製屢試屢驗無論頑惡癩日久皮膚痕痒似有蟻咬出行鼻紅耳熱瘡癩等毒症均能療治痊愈

石叻 怡保 庇能 會豐商店總經理

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔　氣味芬香

價格

大嘜梳打水每打六角　小嘜梳打水每打五角

大嘜甜水每打八角　小嘜甜水每打六角

特製乾薑麥水即新薑水

成箱者每打一元二角半　半箱者每打一元

星洲安順律六十三號

鳳凰標汽水公司

電話三四六一號

特一公司啟

達源利福芝館特製

此黃丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力應驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功効極速

每瓶四角每打四元

石叻大馬路怡保庇能會豐商店批發

經調是婦女之幸福

調經補血

最大効力

茲將羅臣大醫生調經丸治症列左

一治經期前後見肚刺痛
一治經期前後見腰骨刺痛
一治經來或多或少或遲或早
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治血山崩血流不止
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治子宮虛冷多年未孕

石叻大馬路會豐商店總批發

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發 石叻 怡保 庇能 會豐商店

椰林

400

編者　求光　郁如

各人的胃口

而宇

在咖啡店裏，聽到隔座幾個青年在談話，因覺有趣，所以記其大意如下：

「文章最容易寫的是寫雜談之類：既不大費腦筋，又可隨意寫長短，而且寫出來讀者又喜歡看，真是世間最便宜的一件買賣。我不是雜談類專家，但我看報紙的副刊，往往是只看雜談一類的東西，其他很少有我的眼睛光顧。所以我主張，副刊應多登雜談，否則就不受讀者歡迎，自然我也包括在內。」——一個青年說。

「最討厭的是那些雜談的東西！無條理，無意思，散散漫漫，如果這也可以叫做文章，那麼文章就要破產。我喜歡看有條理的論文，不喜歡看無條理的雜談，因為它只可供人片刻的消遣，看後并無餘味，並且它所講的又不是學問，讀之殊無裨益。所以我主張，報紙的任務既是改造社會和促進人生，副刊就應多登關於新思想一類的文學，否則只是迎合社會的低級趣味的心理，一些價值也沒有。」——又一個青年說。

「我不喜歡看雜談，也不喜歡看論文，那一點意味也沒有。我只喜歡看小說，尤其是描寫戀愛一類的，更覺津津有味：輕鬆鬆地看下去，既可慰藉孤獨的寂寞，復可興奮一時的神經；情節愈離奇愈好，反正離離不了性。這并不單是我一人的嗜好，我知道世間好多人和我一樣，對此同具有非常愛好的濃厚的味品。所以我主張報紙的副刊應該多登這種東西，如果為顧消路起見，那更須多登這種東西不可；否則那還成什麼報紙！」——又一個青年說。

「都不對！現在是一個什麼時代，是不是一個新舊交代的橋樑中間，革命與反革命鬥爭最激烈的時代嗎？報紙是民衆的喉舌，社會的指揮者，應該站在時代前面，盡益為新時代宣傳。一個副刊是一家報紙的靈魂，它猶應該負此使命，凡一切花呀月呀的詩歌小說與及以趣味為中心的作品，皆絕對不登，纔不會落伍，纔能表示報紙的精神，否則無疑地是應該打倒的。我最痛恨那些副刊登月花的創作，打趣的文字，無聊的論文來淫淫青年的革命性。所以我主張副刊應絕對登富於反抗的精神的革命作品，無論詩歌小說抑或論文戲劇，須不悖此信條纔可刊載。這并不是我個人的意見，凡革命青年都同樣的主張。」——又一個青年說。

「最討人厭的是所謂革命的作品，那種粗暴的呼喊一些毫沒半點文學的價值，我一看頭就痛！他們講來講去都是那幾個句話，小說，詩歌，論文：：：哈哈，千篇一律，只不過字粒的安排有些出入罷了。所以，報紙

的副刊，我主張，最好還是多登隨筆之類，像英國求婚似的文章的風韻，有反詰，有幽默，有警句，讀者像是容易，細看又覺艱深，既不墮於下流，而讀後又能夠使人回味，那種是藝苑中一朵迎風招展的奇葩。這種東西最受人歡迎，我更喜歡。」——又一個青年說。

「：：：：：：：：：：：：」

以上那些話，各人都有各人的主張，大概都是胃口的關係罷。這幾種主張之中，那種的見解比較對，如其叫我說出來，我可不能說。　十　年十二月十九日

雪夜車中

云

是何處飛來，這朵朵的銀花？
輕盈的，輕盈的，如細雨飛斜，
在灰暗的空中飄落，沒滅。

抑是嫦娥做閃奕妙的秋波，
溫柔的手指向着人間輕撫；
但，為何有片片的碎玉飄落？

綏綏地飄來，悄悄地掉落，
在這野田上，在這沒漫的旅途，
車窗上影影凝住了點點夜露。

雪花呀，請你莫飛進車窗，
瀉來偷吻旅客們的愁容，
驚醒這膝枕坐寐的征夢。

雪花呀，請你莫飛進車窗，
讓我們多受一刻溫暖的時光，
雖然你是多情像一個女郎。

雪花呀，請你莫飛進車窗，
把寒意送到客子的身上，
憶起了雲旅在雪夜車中。

雪花呀，請你莫飛進車窗，
喚回了客子的幽思愁腸，
昨天的宗園明朝的異鄉。

在這沒夜裏，無星乏月彩，
僅有孤燈相伴，愁容不開：
飛雪呵，怎麼還在窗外徘徊？

草於三月二日成於四月廿三日

蛇江被難記　（七）

增玉

卜氏以他的輕淡流利筆錄，不畏當時宗教道德之攻訐，非難，大胆的，露骨的，描寫戀愛的偉大精神；他又字裏行間表示戀愛的原理：他以為戀愛不站錯人生立腳點，不違背人生的原理，不失去人生的真覺，還有什麼不道德，逃禮教之可言？

王銘煥是在汕頭的一個青年律師，我雖未曾會識過他的丰儀，然而曾接拜領過他的「仁俠」。這回案他犧牲了他寶貴的精神，時間，來對我這個案件上的法律訴訟方面助了不少智力。

八　庭審

辯訴狀遞上法院的不久之後，第三次庭審果然開庭了。

首席檢察官龐會和辯護律師，顯身具來主審，一個

壯健，精神奕奕，差不多年近半百的老法官，身御黑色長衫，胸前貼圓鮮紅色的帶條的檢察官制服，正襟危坐在公堂，把兩手腕疊叉在胸前，從一對嵌在稜角形眼眶裡橫射出來的銳利炯炯眼光，儼然像森羅寶殿上的閻羅王。

沉痛洪亮的聲音冲破刑庭裏陰鬱沉靜空氣。他板起法官冰冷臉孔，森然的啞譏。

「你是李增玉是不是？」他劈頭劈腦就問起我的姓名。「是的，我就是李增玉。」「你今年幾多歲了？」「廿五歲。」「你曾住過口口口的家裏沒有？」「曾住過。」「那麼，你是念書的人，為什麼這樣的糊塗，不法，把他的媳婦拐逃出來呢？」「我並沒有把她拐逃出來，這回她跟我跑出來是完全出於她的情願，也許我們倆的真愛所驅使，所以我這次行為並不覺得糊塗，不法的。」「這就是你的糊塗，不法的地方。人家好好的待你，你竟把他的媳婦拐逃出來，難道還不成糊塗，不法嗎？」「文明國度婚姻制度之下，像我們這樣的事，在律所特許，何況是我們倆有二三年的戀史，我們倆是完全根據真愛的基點上來作事的。」「你究竟是外國人呢？還是中國人？」「不錯，人算是中國的，但是此案實生在外國，所以才拿外國的法律來講的。」「現在不是同你講法律，是問你的事實。」聲調漸漸高拔起來了，他那冰冷臉孔變成一陣紅，一陣白，稜角形眼眶冒出烟烟火光來。「你既是中國人，難道還不知道中國的禮教？人家結婚是須有相當的手續的，要經過父母的同意，在禮拜堂，或在公廳，要行結婚禮儀之後，才算是結婚。」啊，啊！愈來愈覺得莫名其妙，我本想再往下供覆，但，覺得很無聊，我於是停止的辯論了。啊，啊！我想不到所謂首席檢察官的思想是這樣的清晰——反對純真戀愛，不滿於禮教叛逆的清晰思想。

法律是以「人」的意志，定出一種法則來支配人類生活：所以牠的質素不外是維持社會安寧，謀人類幸福。假若牠淹沒了此點原理，便是違背了法律的原旨，失了牠高尚精神。神聖，高尚的法律是不近情威的。牠是完全根據事實上理由，以精明理智來判斷人生曲直是非。

康檢察官對我的行為之不滿，是出於他的矛盾的情威所激動，不過從十九世紀的舊禮教條陋𣏌（木旁）梏，解放到廿世紀的純真戀愛，差不多由過渡時代，轉入成熟時期了。牠在這種封建制度的矛盾社會裡，負改造新人生的重大使命，不斷的苦鬥，有時，雖遭些微挫折，然而纔是前仆後繼，從牠失敗缺點，重新覓尋生路，更加努力奮鬥。啊！偉大的戀愛！牠不是以冷酷寡情的法律所可撲滅牠那熱烈熊熊的戀愛火焰的。

封建制度，宗法社會最猖獗的時代，新寡文君只聽司馬長卿一夜琴聲，便認定終身伴侶，毅然的實行他們的愛了。像他們這樣的事實，到現在不但這為「風」談，而且在中國戀愛史上永載為千古不泯的美談！可是我為了戀愛與禮教的交戰，不知吃了多少苦悶。結果戀愛終歸勝利了。然而，中國的禮教把我們罵得體無完膚。

姚檢察官自說關於我的案子，曾向汕頭記者發表過意見，他說：「自李黃案發生後，由公安局解發來的口供錄，拿來一看，我已明瞭這條案的端倪了。可是法律所關不得不經過審層手續，不過我希望此案最短期間內能早日結束清楚。大凡犯人的心理都是渴望着案子早決，他們是不怕你判罪，是怕甭把案子一天一天的延

擱不決。故我的第一主張就是不論大小案件，最可能的範圍內，能早結束，就給他早一日明白判決。」據他的這段話，就足以代明他法官的高尚人格。

法院已接到由駐口口口中國總領事寄來的最後公函，說告訴人不到案等語，同時檢察處也將此案偵查將畢，不起訴之處分云。我得了此段消息時的愉快如同枯萎了玫瑰花，經甘露之潤澤，欣欣而嬌笑！

脫獄後經一星期時間，法院檢察處送達一份「不起訴案卷」，裏面有句「誤解自由」之字樣，究不知何所見而云然？我本不願在這裏多談「戀愛」「自由」，不過將來若有機會時再想作專書來討論吧。

文壇雜話

夢是

太戈兒的意見——在到英國籌款給他自己所創立的學校的途中，太戈兒曾到過俄國的莫斯科。抵英後，有人問他對於蘇俄的意見。他說蘇俄的教育進步得多了，教育普及方面是很值得拜服的。他說俄國從前的情形和現在的印度差不多，人民多數目不識丁，所以他到英國籌款，也是為着貫徹自己主張的吧了。他是文人，所以沒有發表他對俄的政見。

對于莫幹的反響——最近英國的社會小說家莫幹氏 Somerset Maugham 曾出版了兩本新書：一部是劇本，一部是小說。小說名叫「餅與淡麥酒」。這本小說出版後，曾引起各處的反響，因為這實在描寫哈代生平的小說。書中的主人公 Driffield 的生活和哈代的生活很像，他也是再娶的。在莫幹方面，自然否認他是在描寫哈代，說是寫OM爾當爾提斯，可是，那位梅爾提斯又不曾做過像 Jude the Obscure 一樣的小說。占士獨林並亦在倫敦日報上評論他說：一個人對于死者的過去自然不能亂來撒文，像脊多夫比沙的無顏曾訴說渦當利莎白物庙事的父親，這回莫幹又在亂寫哈代了。

自然，莫幹之否認 Driffield 是哈代正如莪更司否認 Harold Skimpole 是李伸一樣啊。

新桂冠詩人——布立澤茲死後，英國的桂冠詩人由曼斯斐爾升任。他生於一八七四年，而且是小說和戲劇家，不過詩的方面是更成功的。他幼年的生活很苦，調處流浪。受紡奮，吉卜齡，康拉德，惠特曼，哈代等影響很多。他的詩是寫實的。

編後

久不為椰林撰稿，很抱歉似的。近來為了別的事情纏殺，心身難以兩役，而且椰林的稿件當間飢荒時因有「雜覽」可代替，所以自己也就偷胡湊些字粒來補塞篇幅。近日「雜覽」所登的幾篇都很好，大概讀者也許同樣的感到罷。

外面投稿，雖不甚鬧熱，但也不大寂寞；不過可憂的又未免令人感到很然了。從前幾位愛好椰林的投稿者，不知怎的，近來卻悄悄地忍看它荒蕪，忍看它凌亂。自己呢，對此道已經厭倦了頗久了，雖然要湊字粒出來，都是頗困難的一件事，何況才貧本來又是屬於暮氣一面。生命的鞭子在背後催趕的鞭策，但是慣浸慣了的我，終不能如怒馬之奔馳，只能像（我是在此方的說）駱駝一步一步地走去，——事實上有時連駱駝也都不如。唉，無聊的生活，怎不振作些吧，你這懶漢者！

我希望，親愛的讀者，對椰林的稿件諸多量的幫助，使它能夠和往時一樣的天天出版。　（光）

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費否僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 薛中華
副主席 王順池
董事 余應林 李探端 麥高里亞夫 黃兆珪 殷雪村
總司理 孚菴
副司理兼庶務 劉賢臣

十三家冒藥

經商標局取締

代售者注意

本堂出品之良藥。萬金油。八卦丹。頭痛粉等。因藥力宏効。風行遐廣。而一般昧良圖利之徒。遂從而假冒混冒。五光十色。層出不窮。在南洋群島。已屢有發覺。本經各地政府・嚴重處罰。餘如國內各地。假冒混冒者。更不乏人。近我國國民政府工商部商標局。爲保護華僑實業。維持人類安全起見。以廣門紀心齋鶏標萬應油。上海保安堂狗星標萬應油・上海凱獅藥行萬勝金油。上海大達藥行太極丹。上海保安堂虎標濟衆水。汕頭安南平安堂獅象標濟油。廣東廣儷芳八卦寶金油。汕頭安南獅標八寶丹。廣東廣儷芳八卦丹。芹苴省三六堂安南金佛藥廠八卦定。汕頭仁樣藥房八卦丹。汕頭元安棠雙象八卦丹。汕安南獅標頭痛散。共計十三家。非所用商標。藥名。或裝璜包樣。與本堂各藥。多有相冒混之處・冒混他人商標。有觸刑律。且藥之好否。尤有關用者生命。遂分別指令上述各當事人。合其一月內。將所有存貨。自動銷燬。呈報。茲將其令文。抄錄于下。

爲令遵事。案據虎標永安堂來呈以該商所使用之（鶏）（狗星）（雄獅）（濟衆水）（羅漢油）（八卦寶金油）（獅標八卦丹）（雙象八卦丹）（獅標頭痛散）商標。有仿冒該堂老虎標之嫌。懇請査禁。依法懲處等情。查虎標永安堂。老虎商標。業經本局核准。補行註册。列入第九九〇號。并登報載。第八期商標公報在案。該商商標與之兩相核對。顯有仿冒之嫌。按現行刑法第二百六十八條之規定。意圖欺騙他人。而偽造已註册。或未註册之商標商號者。處二年以下有期徒刑。得併科三千元以下之罰金。二百六十九條之規定。明知爲偽造之商標商號之貨物。而販賣或意圖販賣而陳列。或自外國輸入者。處六月以下有期徒刑拘役。得併科或易科一千元以下罰金。商標法第三十九條。及四十條亦有各種刑罰之規定。該商容未盡悉。致觸刑章。本局軫念桑深。合予警告。仰該商於文到後。卽將該現用之商標。尅日停止使用。并限於一個月內。將所有存貨包裝。盡行銷燬。呈報商來・以憑覆核。果爲表彰貨品優良起見。必須使用商標。該商儘可從新擬設。呈請註册。以資保護。倘逾限後。仍不遵辦。或勝事陰違。一經察覺。恐難逃相當之法律制裁也。除批示外此令。

虎標永安堂啓

非洲樹皮丸

每瓶一元

補腦生精＝清補奇藥

非洲有一種樹皮，該地土人，視為無上珍品，採而食之，精神陡增，英國某名醫，旅行該處，採回研究，知其中含有天然之補力極富，為療治體虛腦弱之專葯，合為藥餌，立服立效，從此轟動歐洲，本葯房採運來華，照英國原方，加用清利滋補貴重葯品，修合為丸，極合華人體質，行銷多年，對於下列各症，其效竟似仙丹，在醫葯兩界，佔重要之地位．

治神經衰弱諸症．其效如神
治腎虧陽萎等病．立服立效
治遺精夢洩等病．病愈斷根
治婦女赤白帶病．奇效立驗
功效如神：一試即知

總發行所 上海四馬路五洲大葯房
總代理處 石叻 庇能 怡保 太平 會豐商店
南洋各島各大葯房均有出售

國內要聞一

郵務改進之近訊
△明年發行中文郵票
△郵局用品全用國貨
△合併郵區以節國帑

「一日滬訊」郵政總局，近將發行中文郵票，並積極推用國貨，日日社記者昨特往訪該局稽核者，詢以上列各問題，據答，「一」中文郵票，定明年元旦開始發行，此次所製郵票，花紋繪雅暨譜先烈士遺像，專用中國文字，以表示中國獨立之意義，惟照國際郵約規定，郵票下端，表明價值，以一分爲1，一角爲10，本局現照式樣正在趕印中，一俟該項新票發行後，以前舊票，一概廢止，如匯票掛號快信包裹等憑單，亦一律印用國文，以崇國體，「二」郵局用品均改用國貨，因提倡國貨，早經國府通令實行，是以本局所需各品，如本年冬季郵政員之應備制服，現經決定採用國貨嗶嘰（口旁），面郵件包裹所用之帆布郵袋，亦一律改用國產帆布，明信片所用之厚紙，歷年以來，均向英倫購用，漏卮甚巨，亦已採定本埠中國紙廠之厚紙代用，以示提倡，而杜漏卮，「三」合併郵區，以節國帑，廣東汕頭江蘇安徽及東川西川各地，每處原有郵務管理局，近以各地毗連，交通便利，故交部已命令合併如下：

「一」廣東汕頭兩處合併設一廣東郵務管理局，汕頭另設一等郵政局，「二」江蘇安徽合併設一蘇皖郵務管理局，安慶設一等郵政局，現經核辦竣事，決定在明年一月一日實行，「三」東川西川合併事，正在核議中，不久當可決定，「四」招考郵員，下週揭曉，此次招考郵務員，額定錄取五十名，而報名投考者，有三千名之多，經口試初試復試畢，結果合格者，有五百三十人左右，本局爲提用真才起見，且需額有限，不得不作縝密之評判，日來正在按卷評定，大約下週卽可竣事，必經許定後，并須檢驗體格，方可揭曉，「五」中東路郵員部令獎勵，去年在中俄糾紛期間，中東路郵務員，日在槍林彈雨之下，對各種郵務事宜，仍妥爲保持，其勇敢之精神，殊堪欽佩，故各地郵務人員，曾聯名呈請交通部從優褒獎，現蒙部令批准，每人獎勵月薪三個月至六個月不等，并提升職務，以示鼓勵，

中國科學社舉行
中國書版展覽會
明年一月一日至六日

中國科學社上海亞爾培路新建明復圖書館，工程業已完竣，內部布置亦漸就緒，現定於民國二十年元旦正式開幕，同時並有中國書版展覽會之舉，皆在發揚吾國固有之版木，提倡近代印刷之藝術，推定葉子民柳翼謀王雲五楊杏佛王季梁周子競路季訥楊允中等，爲該會籌備委員，業已擬定簡章，並分函各珍藏家各圖書館各大書局徵集物品，此項展覽會，係國內創舉，屆時定有一番盛況，以廣滬上人士之眼界也，茲將該會簡章錄後，

「一」定名，本會定名爲中國書版展覽會，「二」宗旨，宜揚我國固有圖書版本之藝術，並徵集國內近代圖書版本之出品，以資互相觀摩而求進步，「三」會址，本會會場設於上海亞爾培路五三三號，中國科學社明復圖書館，「四」會期，自一月一日起至一月六日止，每日上午九時至十二時，下午二時至六時，爲開覽時間，「五」範圍，以我國歷代圖書版本爲主，外國出品爲參考，「六」種類，本刻木，活字版，抄本，木刻彩套圖書，碑帖，裝訂，凸版，（鉛印銅鋅版木刻），平版（石印彩印膠版珂羅版），凹版，影寫版，凡於歷史，學術上，藝術上，有特殊價值者，均在徵求之列，「七」說明，凡一切展覽品，應由送品人，將其名稱，年代，製作人，及一切關於有參考價值者，詳細說明之，「八」徵送，（一）各項展品覽，須於十二月廿五日以前送到本會，（二）本埠出品，除得約者得由本會派人提取外，其餘概請自行送會，收到後由本會掣給收據爲憑，（三）遠道物品，可由郵局保險寄滬，（四）所有陳列物品，自一月八日起發還，「九」陳列，一，凡展覽品概由本會審查後，指定地點陳列，二，凡有大宗圖書送會展覽者，得單獨陳列於一特別室，惟須預先接洽，並自備陳列櫥櫃，三，一切掛圖之陳列方法，以不損及衙門牆壁者爲限，「十」保管，一切陳列品，由本會負保管全責，其有派人自行保管者亦可，

粵北形勢依然嚴重
△陳濟棠有出巡北路消息

贛省共匪南竄，進撲南雄，各情已誌本報，茲將日來所得消息分誌於下，

○南雄縣二次告急○　粵省府消息，昨晨復接南雄縣長吳文瀛二次告急電略稱，據縣屬江梅同鄉公所報告，九日晚，據探報該處已發現共匪約千餘人，集中于新路口梅林山一帶，聲勢甚大，請核察等語，特再電告急，乞卽派兵星夜來援云云，

○始興縣籌自衛○　據始興旅省同鄉會消息，昨接該縣各界函告，略謂林縣長近以南雄匪禍日亟，本縣與雄境密邇，萬一影響所及，實不堪設想，爲防禍於未然計，特於昨九日召集各鄉董及縣城各社團在縣黨部會議，討論自衛辦法，議決，「一」各鄉民衆自十六歲以上，四十歲以下，一律編爲鄉練，「二」各鄉卽設自衛團，直接由縣府指揮，「三」一切用費暫由各鄉公所墊支，將以二十年度糧賦扣抵，「四」另由各鄉各選送精壯鄉練十名集中縣城編組守城隊，「五」關於守城鄉練之臨時經費暫由商會提借一萬元云，

○徐漢臣圖犯平湘○　據軍息，樂昌商會昨電八路總部報稱，潛伏湘南桂陽循由一帶之匪軍徐漢臣部約千餘人，日間突有移動模樣，復據探報，該部匪軍近擬乘南雄吃緊之際，出擾宜章，進犯平樂，爲應共匪遣迫南始云，並該匪部軍于前月中旬曾受桂軍收編，改爲桂北邊防游擊司令，正擬移防，適共匪竄粵，該部中止開拔，以待機會云，

○警備隊繼續北開○　粵軍事當局此次應付北江匪共兵力，截至現在止，前後開往佈防者計有王定華鄧輝譚朗星巫劍雄四團，刻聞陳濟棠以鄧團係屬新編隊伍，恐其戰鬥力薄，決改以鄧部專任韶關樂昌援方防務，另增調現駐北較場之欽廉警備隊廖道明部千餘人趕赴韶關，協同王譚巫各團向南始方面前進云，

○陳濟棠擬赴北江○　據八路總部消息，謂陳濟棠現以粵北匪患日亟，非急謀應付辦法，恐將因此而牽動大局，故擬最近數天內親赴北路視察，聞陳氏起節之期，約在十四五兩日，並聞陳氏此行將在韶召集粵北各縣縣長舉行會議云，

蔣派楊如軒回滇
滇省內部變化之一斑

滇軍自南寧圍攻失敗後，滇省內部之唐繼堯舊部吳學顯唐繼虞等乘機作反龍運動，龍雲爲應付內變計，卽檄調盧漢朱旭張沖各部返滇，保衛昆明，張桂軍乘此機會，決大舉入滇，與滇省反龍將領聯絡，另圖新發展，軍府得接此項消息，卽派前滇軍師長楊如軒返滇晃龍，商消弭內亂辦法，日前楊氏乘廣東輪抵港，卽取道越南海防經滇越鐵路赴昆明，當行抵老街邊境，滇局已起變化，龍氏派赴滇南駐防之吳蓬森師竟與吳學顯聯合，且有一團開進昆明，由是謠言四起，龍雲且有出走避自候援之說，楊見消息不佳，祗留居河內，不敢入滇，繼聞張衝師開滇垣之一團，團長係龍氏心腹，特脫離張氏來歸，并無異動，而張桂軍先鋒亦抵剝隘，滇局現尚粗安，楊氏心稍安，始于昨日乘火車入滇云，

吉屋招租

必麒麟街廿九號　南京街十五號
上述屋宇乃二層樓店舖兼近方重新修建有新式衛生用具之裝置欲租者請至鐘坤底公司接洽
一九卅年十二月廿日　「廿九」

吉屋招租

△合洛律屋宇及縣地
一六九號，一九三號，一九五號
一九九號，二〇一號，二〇三號
二〇七號，二〇九號，二一一號
二三七號，二三九號，四六四號
四六六號，四六八號，四七四號
七四六號，四七八號，四八二號
四八六號，

△哥敏花園屋宇
二號，三號，十五號，十七號，十九號，廿號，廿一號，卅八號，四十五號起至五十七號及五十九號，六十號，
加冷加打律屋宇十號門牌，
根瑞律廿四號
羅弄加汶十三號
租戰從廉欲租者請至合洛律四二六號門牌或以電話八一〇九號接洽此佈
十九年十二月十八日　（下）

得全堂

日本神農醫院

新嘉坡牛車水大馬路門牌一三六號
電話七〇四六號
136, SOUTH BRIDGE ROAD,
Phone—7046.
SINGAPORE.

大萬山招租長二百尺闊五十尺

沙厘厝在實龍公律余連城花園右昨大港邊入口約一百五十步并空地一段萬船直便利租稅便宜要租屋或半均可要者請到小坡二馬路郭福成號內詢問業有盡便知此佈
十九年十二月十日　「乙」

久咳丸　哮喘丸　防偽

有享咳喘痰之盛名防偽保佈之功咸願昭著
春需咳喘丸患久咳者宜繼續服以免傷肺政
勞也
此丸專治哮喘氣促目瞪口呆踢喘倚伏喘甚
之時喉中有聲痰白而黏難以言語眠食俱廢
一服此丸立刻喘止痰消
每瓶包內必有贴眞劵付回可換美人畫無劵
是爲贋勿受欺
總代理石叻大馬路合益商店

每瓶一元二角

治咳專門醫師　唐拾義發明
久咳丸　革咳　防癆
哮喘丸　止喘　除根
世界各埠均有經理
上海廣州香港　父子大藥廠發行

南華參茸藥行

人之身體，如一機器，機器轉旋不息，防有阻礙，需加添油，方能滑行無滯，身體運動多時，亦有疲倦，需補以藥，方能回復精神，然市上補藥，汗牛充棟，究以何者爲宜，則不能不推本行所售之原料高麗參及高麗參精爲首屈一指也，

本號專辦各補品時價列左

濟糖白皮大山人參　每條銀二十五元　每兩銀二百五十元
正吉林土木人參　每條銀二十元　每兩銀二百元
老山白泡人參節　每兩銀二十元
正老山高麗佛手參（高麗錦山產）　每斤銀百五十元　每兩銀十元
正老山原料高麗參（天字十五支）　每斤銀百零五元　每兩銀七元
正老山原料高麗參（天字二十支）　每斤銀九十元　每兩銀六元
正老山原料高麗參（天字三十支）　每斤銀六十七元五角　每兩銀四元五角
正老山精製高麗參精（廿格冷庄）　每打銀百五十四元　每盒銀十四元
正老山精製高麗參精（十格冷庄）　每打銀八十二元五角　每盒銀七元五角
正老山精製高麗參精（五格冷庄）　每打銀四十四元　每盒銀四元
正地道野山花旗洋參　各種俱全價格極廉
德國眞正生殖靈（男用金盒黑字　女用銀盒黑字）　每打五十五元　每盒五元
德國眞正生殖靈（男用紫盒　女用青盒金字）　每打二十二元　每盒二元
關東鹿茸片　野山玉桂　北平東阿膠
正老虎鞭　正海狗鞭　滋陰補腎　及中西各家神効藥品　一律均有折扣
外埠函購無論多少可交郵局交銀取貨寄費概免
星洲大馬路「海南街角口」電話四千六百十三號　南華參茸業行謹告
LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.
英文地址

△市況一覽表▽

金融類

△各國

倫敦 每元值 二司令三便士十六分之十一
紐約 一百元值 五十六元十六分之一
巴黎 一百元 一千四百廿七法郎
上海司令 一司令五便士八分之一
香港司令 一司令一便士八分之一
銀價現 十四便士八分之五
星架坡每元值 二司令五便士
新金山 每元值 二司令五便士
德國馬克 一百元值 二百三十四馬克半
小呂宋 一百元值 二百十二元二五
安南 一百元貼出 三十元
暹羅 一百銖值 七十八元
日本 一百元值 一百十二元一二五

△中國

香港掛牌 一百元銀行貼出 五十元零五角
汕州掛牌 一百元銀行貼出 五十三元二五
廈門掛牌 一百元銀行貼出 五十三元三七五
上海掛牌 一百元值 一百五十七兩七五
汕州和豐兌盤 一百元貼出 五十三元二五
廈門和豐兌盤 一百元貼出 五十四元半
香港和豐兌盤 一百元貼出 五十一元半
上海和豐兌盤 一百元貼出 一百五十九兩二五
汕頭和豐銀行兌盤 一百元貼出 五十四元半

△南洋

檳城 一百元貼入 二角五占半
印度掛牌 一百元值 一百五十五盾二五
加𠼻吉打掛牌 一百元值 一百五十五盾二五
仰光掛牌 一百元值 一百五十五盾二五
馬侶鄰掛牌 一百元值 一百五十五盾三七五
高浪霽掛牌 一百元值 一百五十五盾三七五

△爪哇

加勝巴掛牌 一百元值 一百三十八盾七五
泗水掛牌 一百元值 一百三十八盾八七五
三巴壠掛牌 一百元值 一百三十八盾六二五

英國男裝金錢半鎊 四元三角五占
英國女花金錢半鎊 五元零九占
英國男裝金錢一鎊 八元七角
美國二鎊金錢每個 十七元三角七五
美國一鎊金錢每個 八元八角三占
美國四鎊金錢每個 卅五元二角七五
十足庄金葉每兩吉 六十三元
十足庄金條每兩吉 六十二元七五
十足紋銀條每兩吉 一元一角六占

糖類 每擔

廿六號TO粗花新白糖 四元三角半
二十二號粗花新赤糖 四元
廿六號什標粗花新白糖 四元三角
星嘉坡正庄冰花烏糖 四元一角
星嘉坡冲庄冰花烏糖 三元九角半
四十四號庄幼白糖 四元八角半

肉油類 每擔

廣裕隆元字二珍肉油 二十四元半
廣裕隆裕字二珍肉油 二十四元半
裕利號生字二珍肉油 二十四元七五
安南祥記二庄珍肉油 二十四元二五
永昌安上二珍肉油 二十三元七五
廣信隆信字二珍肉油 二十三元七五
榮德盛上二珍肉油 二十四元七五

生油類 每擔

廣行八頭雙錢印生油 十二元半
泰生泰亨福印香生油 十三元
汕頭明豐老標上生油 十五元
合福盛二珍象標生油 十三元半
張爾茂二珍鹿標生油 十三元半
汕頭埠球標二珍生油 十四元
大光八頭日月印生油 十二元
大光十六頭日月印生油 十三元
泗水OTB食牛油 十三元
又A三角標生油 十二元二五

椰油類 每擔

本坡芳昌廿八庄椰油 十二元
本坡和豐廿八庄椰油 十二元半
又和豐十五斤庄椰油 十四元
又斤六半食庄香椰油 十五元半
檳城萬鑫美廿八庄椰油 十二元

籐類 每擔

潤池籐原庄 五元五角
色芽籐原庄 五元
紅目籐上庄 二元七角
目籐糙庄 二元五角

土油類 每箱

蛤標二珍庄士油 五元五角
大標二珍庄土油 五元四角
箭標二珍庄土油 五元
魚標二珍土油 五元一角半
王帽二珍土油 五元
龍標二珍土油 五元一角半
十字標二珍土油 四元八角半

亞參類

泗水秋子赤亞參上 每車 一百七十二元
泗水秋只赤亞參中 每車 一百四十元
泗水烏色亞參 每車 一百二十五元
吉蠻上亞參 每車 一百一十九元
暑厘上亞參 每車 一百一十八元

甘文烟 每擔

巴東頂上甘文烟 三十六元
巴東總上甘文烟 三十二元
巴東中甘文烟 二十四元
巨港白甘文烟 二十元
巨港中甘文烟 十七元
又籠庄甘文烟 十六元
又小箱甘文烟 十五元
又粗庄甘文烟 十二元

麵粉類

青鹿標麵粉 每包 二元零五
水車標麵粉 每包 一元九角半
藍天錠麵粉 每包 二元一角半
藍匙標麵粉 每包 二元一角半
紅狗標麵粉 每包 二元一角
青匙標麵粉 每包 二元零五占
五鷄標麵粉 每包 二元三角
黃獅鳳麵粉 每包 二元
藍花標麵粉 每包 二元二角
水蛙標麵粉 每包 二元四角半
藍人標麵粉 每包 二元一角半

老枳類 每擔

巨港老枳粒 六元七五
暑厘老上枳粒 七元
巴新中上枳粒 六元
巴新庄老枳粒 七元半
巴城昔庄枳餅 二十元五角
泗水老枳上 八元零五
巴新枳餅九成 二十二元
巴新枳餅八成 二十一元
巴中淡枳粒 六元
北干八成枳餅 二十元
暑採枳平 七元五角
麻坡老枳平 七元七五
北干紅枳粒 九元五角

老孝類

紹庄老孝只 每擔 十四元七五
普通老孝只 每擔 十二元
萬亞老孝只 每擔 十六元
一號老孝仁 每擔 二十七元
二號老孝仁 每擔 二十三元
三號老孝仁 每擔 十八元
普通老孝花 每擔 五十元
紹庄老孝花 每擔 七十五元
萬亞老孝花 每擔 八十九元

粉條類

烟台二號多粉 每擔 十一元
黃邑一號多粉 每擔 十二元
廈門幼白米粉 每擔 十一元半

加薄棉類 每擔

土庫庄一號加薄棉 三十元
又 冲庄一號加薄棉 二十四元
又 正庄二號加薄棉 二十元
土庫冲庄二號加薄棉 十七元
H一NIIT加薄棉 十八元
H一NEH加薄棉 十五元
E一NEH加薄棉膏 九元

白鹽類

金山簿白粗鹽 每車 三十八元
金山簿白幼鹽 每擔 一元二角
暹羅簿白粗鹽 每車 二十九元
暹羅簿白幼鹽 每擔 一元一角

葱蒜類 每擔

汕頭南蒜 四元二角半
吉車葱 四元七角半
汕頭白蒜 四元二角半
冲金山蒜頭 五元七角半
巴新鮮小葱 六元二角半
吊烷火蒜夾 六元四角
正金山新火蒜 六元七角半
蠶眉鮮大葱 五元半
金山大葱 四元五角

番椒干類 每擔

旺南香椒干 十八元
葱里香椒干 十七元半
三馬中大格香椒干 十六元半
又 巫牧中格香椒干 十六元
蠶眉仔番椒干次 六元五角

樹乳類

倫敦電聯價現貨 四便士十六分之五
紐約聯價美金 八占二分之一
(賣方)　(買方)
現貨 一角三占半 一角三占七五
十二月期 一角三占半 一角四占七五
明年一月 一角三占七五 一角四占
二月期 一角四占 一角四占二五
一月至三月 一角四占 一角四占二五
四月至六月 一角四占半 一角四占七五
港人一號煙 一角二占八七五 一角三占二五
二號上煙花 一角二占六二五 一角三占
二號煙花 一角二占三七五 一角二占七五
三號煙花 一角一占七五 一角二占二五
屋什 一角一占二五 一角一占半
老木 一角零五 一角一占
C 錫 一角一占七五 一角二占二五

咬九類 每擔

巴城一號咬九只 四十元
又 二號咬九只 三十六元
巴東一號咬九只 三十二元
又 二號咬九只 二十八元

羔丕類 每擔

暑厘庄舊羔丕 四十四元
暑厘羔丕上新 三十一元
暑厘羔丕中新 二十六元
暑厘羔丕下新 二十二元
泗水羔丕上美種 二十一元
泗水羔丕上 二十元
泗水羔丕中 十九元
巴城上羔丕粒 二十元
巨港上羔丕粒 十三元
巨港中羔丕粒 十一元

芙粉類 每擔

雙鳳標芙粉甲庄 五元三角
三魚標芙粉 四元七角半
單龍標芙粉 五元七角半
青獅大芙粉 五元二角半
青塔標芙粉 四元五角

暹東烟類 每擔

巴東正四和煙絲 四十四元
巴東苑芳天煙絲 四十六元
巴東協成大標煙 四十八元
暹羅大肥上煙絲 五十六元
暹羅大肥中煙絲 五十三元
暹羅百五十庄上只仔煙 六十五元
暹羅八百四十庄中只仔煙 七十元

烏白蔴類 每車

泗水羣兜白蔴 二百三十元
泗水雙兜烏蔴 二百一十元
暹羅烏白蔴 二百零五元
巨港烏白蔴 二百一十元
泗水烏白兜蔴 二百一十五元

甘蜜類 每擔

一號甘蜜食 十五九
二號甘蜜食 十四元半
三號甘蜜食 十二元
大個甘蜜餅 二十八元
小個甘蜜餅 二十六元
士庫庄甘蜜角 十元

日落多類 每擔

巨港日落多 九元七角半
萬甞日落多 九元二角半
昔仔越日落多 九元五角

土荳類

暑厘土豆 每車 一百六十元
茂物白兜土豆 每車 一百八十五元
廚閩染赤土豆 每車 一百八十元
甕白兜土豆 每車 一百七十元
泗白兜土豆 每車 一百七十元
泗赤兜土豆 每車 一百八十元
汝新庄豆仁 每擔 六元
又 中庄豆仁 每擔 五元五角
泗水豆仁 每擔 五元七五

燕窩類 每斤

一號洞白燕選 三十二元
二號洞白燕 二十八元
三號洞白燕條 十八元
巴城一號白層燕 二十二元
泗水一號白層燕 二十一元
二號白層燕 十五元
三號白層燕條上 八元半
頂上毛燕 一百十七元
中上毛燕 一百一十元

碩莪粉類 每擔

一號碩莪粉 三元一角
總上碩莪粉 三元
下碩莪粉 二元八角
中粒 六元
幼粒一號 五元半
幼粒二號 五元
幼丕 四元七角半

各色荳類

台白黃豆 每車 一百八十元
透白黃豆 每車 一百七十元
西貢黃豆中 每車 一百六十元
錦洲黃豆新 每車 一百六十元
泗水新赤豆 每擔 四元
牛庄紅豆 每擔 四元六角
新州白眉豆 每擔 四元六角
青仁烏豆 每擔 四元三角
特別大菜綠豆新 每車 一百八十五元
天津綠豆 每車 一百七十五元
泗水新大青綠豆 每車 一百六十元
壠大青綠豆 每車 一百六十元

米類 每車

兆隆濟四錢占米 二百元
隆盛棧紅印新米 一百九十四元
華興棧紅印新米 一百九十三元
振盛紅珠舊米 二百零二元
星盛寶濟印白米半 一百四十元
振源盛濟萄新米 一百九十四元
鳴鳳紅印白米半 一百四十三元
又 白米碎 六十八元
泰和盛白米碎 六十九元
榮和隆濟錠新米 一百九十六元
鍾泰盛白米碎 六十八元
榮興棧紅三光新米 一百九十九元
又 紅三光舊米 二百三十一元
又 紅印三號米 一百五十九元
怡興昌業羅關新米 一百九十六元
忠寶濟劍新米 一百九十二元
合成濟象新米 一百九十二元
兩合豐黃荫蘆新米 一百九十二元
振發棧濟福新米 一百九十二元
英得利紅印白米半 一百三十八元
振盛紅珠白米 一百四十七元
仰光敏黨白米 一百六十五元

魚干類 每擔

龍牙圭郎熱江魚上上 二十元
又 中上 十七元
又 中庄 十三元
西勢熱江魚干上 十四元
又 中上 十二元
又 中庄 十元
仙那灣熱江魚干 十五元
又 中上 十二元
又 永庄 九元
暹大甘望干 十元
星發大甘望干 九元
吉打甘望干 八元
港大白戾 十元
港中白戾 八元
港白棉戾 六元九角
港大烏戾 五元半
協大白戾 九元半
白棉戾 六元
大烏戾 五元
廈庄中鮎 十八元
又小鮎 十五元
又鮎小 十二元
沙庄中鮎 十二元
又小鮎 八元半
又小鮎小 六元
沙庄大石咯 十一元
又中石咯 九元
又小石咯 六元半
沙庄大霉連 八元半
又中霉連 六元半
沙庄大烏星 十元
又中烏星 七元半
暹黃油大巴士干 九元
又外口黃色大巴士干 八元
又黃色中巴士干 六元半
又尖竹汶大青鱗 十元
又尖竹汶大什魚 五元
又大沙魚 十元
又大方片 十一元
中大港隻 十二元
大牛喃平 十元

本坡新聞 二

大奏凱歌的是 南獅和友聯的排籃隊
直落二的排球南獅身手再試
四十二比三十尚武敗得無言

南場混戰 煞是好看

小坡跑馬場路之道南學校。因校中經費缺乏。特派友聯南獅及尚武各隊隊員。爲該校勸力。比賽排籃球。售賣入場劵。將所得劵資爲該校經費。此項情形。及各該隊出陣隊員。經誌前報。茲兹排籃比賽。均經於廿日及廿一日下午。分別舉行。今特將比賽情形。分別誌之如下。

排球之戰

南獅爲本屆星運會排球之冠軍。其球術之精。凡曾往觀者者。頗能道之。而友聯之隊員。雖亦爲知名之健將。然與南獅較。則無論如何。均稍遜籌。廿日下午五時。卽在體育球場舉行戰鬥。買票入場者頗踴躍。但不買票入場。而在場外享免費之權利者亦不少。初戰之頃。雙方嚴整旗鼓。各有氣吞牛斗之概。而南獅乘戰勝之餘威。着着壓迫。幾使友聯無地自容。但在別一方面。友聯亦不甘落人後。常盡力抵抗。有時且表演甚好。如劈球壓球托球之類。頗能與南獅針鋒相對。每一球起。爭持不下。一來一往。煞是好看。究之則實力不如。終不能取勝。結果上半場乃以廿登比八敗於南獅之手。休息時間過後。易地再戰。此戰較諸前戰。似略劇烈。故其積分亦比前戰高。但南獅實力堅固。進攻則氣勢赫赫。全力以赴。退守則小心翼翼。伺隙壓球。故爭戰之下。又以廿一比十三擊敗友聯。綜計上下兩場。勝劵均操諸南獅之手。形成直落二之戰績。但友聯之實力。寧自不弱。苟不與南獅遇。則其才當可顯也。

藍球之戰

昨日下午。爲尚武與友聯比賽籃球之期。地點仍在女體育球場。尚武爲本屆星運會籃球之冠軍隊。其實力之雄厚。原屬不可易易。但友聯之組織。如吳再興鄭哲祥黃汝明邱恩元黃文友諸家。均個中翹楚。故其攻守之術。均能連絡銜接。而尚武雖亦不弱。但抵不住友聯之猛進。上半場之成績爲廿三比十二。尚武敗。下半場尚武調整文禮防守後方。實力已較前好。友聯則轉調李嘉禾陳秋金換黃汝明及邱恩元。勢反不如前。爭戰之下。屢被尚武壓迫。分數迭增。幾有反勝爲敗之概。友聯鑒此。乃急復調邱黃二人重上戰線。猛烈拒敵。始得轉危爲安。而邱黃皆得往往單刀直入。與文禮角逐於尚武籃門。而某次文禮帶球進攻。正在得意忘形之際。殊皆得從橫剌裏把球奪得。蓋之反攻 文禮不舍。搖尾而追。皆得計上心來。把足一溜。立刻坐落地上。文禮不知是計。順勢仍往前衝。及發覺回身。已是無及。此度表演。博得掌聲不少。蓋於此殺氣騰騰中。而有此滑稽之點綴。足使觀衆感到異外之愉快也。繼續爭戰之後。友聯迭獲勝利。尚武方面。雖經余懷安與徐亞輝間有所獲。結果終不敵友聯。上下二場竟共以四十二比三十失敗。以實力雄厚之尚武冠軍隊。竟爲友聯擊敗。則友聯又在冠軍隊之上矣。

工商學校慶祝建國遊藝會
分設十大遊藝場及國貨商場

本坡歐南街十五號。南洋工商補習學校。爲素負盛譽之補習教育機關。其校舍之寬敞。規模之宏大。及學生之發達。凡曾往一度參觀者。莫不嘖嘖稱道。交口稱許。本年夏初。該校舉行新校舍落成典禮遊藝大會。延長八日之久。來賓參觀者。總共達四萬餘人。卽此一端。其盛況已可概見。現悉該校當局以國曆新年轉瞬將屆。當此國府厲行國曆聲中。對於新年之正當娛樂。需要殊切。且明年元旦。又適爲建造共和之南京政府成立廿週年紀念日。凡屬國人。尤有同伸慶祝之必要。於是該校遂定于明年元旦日起。至四日止。舉行慶祝建國廿週紀念遊藝大會四日。又以我國國貨價廉物美。種類繁多。最近已有相當之進步。而一般海外僑胞。猶未能完全認識。有積極提倡之必要。於是復於遊藝會中。附設國貨商場。以收擴大宣傳之效。可謂法良意美。其遊藝項目。大約計分十場。(一)大劇場表演歌劇白話戲及舞蹈國術等。(二)滑冰場有滑冰鞋之設備。并附設溜冰場與乒乓比賽場(三)電影戲場開演中外著名電影。(四)兒童競技場。表演各種有趣味之競爭遊戲。(五)燈猜亭有最新奇最神祕之各式燈謎。供來賓推敲。(六)迷魂陣頭頭是道。五花八門。令人失笑。(七)音樂亭奏中西名曲(八)籃球比賽場。敦請本坡及外埠著名男女球隊表演球藝。(九)體力測驗場設置各種自動輪力機器。供來賓試驗體力。(十)智力測驗。及心理測驗。此外尚有夜花園各種棋類比賽。兒童玩具展覽會。以及國貨商場。種種設備。俱富有教育性質。美術思想。屆時必會開幕歐南路上又必人山人海也。

三校聯合 開成績陳列會

時間 廿五廿六廿七三天
地點 道南學校

本坡福建會館主辦的道南。愛同。崇福三校。現本學期已告結束。將三校學生平時的成績。聯合在道南學校開成績陳列會。以供學生的家長及各界人士參觀。時間已定本月廿五。廿六。廿七三天云。

警長遭橫禍

昨星期六早。約五時左右。摩絡律及淡申律之交界處。發生車禍。結果。有一青年之印人警長喪命。該警長名胡嗣治。係隸屬于諫當加薄區者。彼乘自己之第四十三號摩托西車沿淡申律馳行。當轉入摩絡律之際。不意與一送麵包之細號柯士甸車第五八四七號相撞。警長遂被擦跌于路傍之深溝中。致受重傷。該柯士甸車之帶人司機亦爲碎玻璃所割傷。幸非要害。當車禍發生後。較卽負傷跑至淡申律門牌四十號奇勒醫生處。隨與醫生同至肇事地點。將該警長由溝中扶出。由奇勒醫生先行代爲包紮傷處。未幾十字車至。始將其舁入四排坡醫院療治。

看護婦倒運

[illegible]

昨夕煙燄冲霄
峇樓拉街一紅丸店上蓋被焚

[illegible]

過激重要份子 昨在登加樓街破獲

[illegible]

匪徒賁夜破門
損失約值百餘金

[illegible]

老嫗吸鴉片

[illegible]

大批又到　大批又到　大批又到　大批又到

國貨五星啤酒

南洋總代理萬興國貨公司　各處均有出售　各處均有出售

輪船入口

船名	由	到	代理
多仰	由坤甸	廿五到	和豐公司
多碧打	由占碑	廿五到	和豐公司
吉寮丹	由橫城	廿五到	實得力洋行
斯施	由馬六甲	廿五到	實得力洋行
展偉士	由蘿北	廿五到	實得力洋行
宇曦士	由幽丹	廿五到	實得力洋行
碧勞陞	由暮株	廿四到	實得力洋行
新豐	由巨港	廿五到	振華代理
永陞	由文島	廿五到	聯業公司
豐和	由登嘉樓	廿五到	和益代理
多卷屈	由丁加奴	廿五到	秀印公司
星越	由巷[illegible]	廿五到	和豐公司
[illegible]	由井里汶	廿五到	和豐公司

輪船出口

十二月廿三日拜二輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
豐德	上午九點	往浮羅美宜	和豐公司
福美	上午九點	加巴勞萬蘭	和益公司
豐昌	上午九點	往吉里汶	和豐公司
新利	下午二點	往鑾咯文律	振華代理
新及	下午三點	往巷株巴轄	和豐公司
福裕	下午三點	往甲加巴轄 斑年 大角	恆美
豐廣	下午三點	丹戎柯巷 日里亞沙漠	和豐公司
吉丹	下午三點	往實吻班讓 孖加嶼	實得力洋行
實贊	下午三點	往加勞巴 井里汶	實得力洋行
仰美	下午四點	往吉寧港口 未箸	實得力洋行
[illegible]	[illegible]	三巴讓	協榮茂

胡椒粒

品名	單位	價格
文島上庄白椒粒	每擔	四十元
新加坡上庄白椒	每擔	三十八元
新加坡土庄烏椒	每擔	二十一元半
正港上庄烏椒	每擔	二十三元

椰干類

品名	單位	價格
一號上椰	每擔	五元七角
二號總庄上椰	每擔	五元四角

錫類

十九年十二月廿二日市　每擔　五十六元　二百二十五分

養正學校招生

本校中學小學各級及半日補習班均招新生定期民國二十年一月十八日上午八時舉行入學試驗一月十九日上午八時開課有志求學者希來校報名繳費試驗可也此佈

民國十九年十二月廿二日　新嘉坡大坡大門樓六十七號養正學校謹啓

脫離夫妻關係

啓者余林賓娘自甲子年十一月間與黃昌結婚迄至乙丑年四月發生口角意見不合自許時起今與絕來往衣食住等費若何開銷余概不負責以脫離夫妻關係自登報日起以後還我自由恐未週知特登報端以

民國十九年十二月廿二日
庚午年十一月初三日

泣謝

哀啓者先父沈瑞金逝世辱蒙諸 親戚 世誼 友 及友愛社諸君惠臨弔唁出殯之日又蒙賜祭輓花圈奠儀並蒙 光臨執紼厚誼隆情存歿均感祇以縗絰在身未能踵門叩謝殊深抱歉謹登報端泣鳴謝悃伏乞 垂鑒

民國十九年十二月廿二日　棘人 沈瑞通泣啓

官准老牌

安住蚊煙香
臭蟲立斃藥粉
世界第一名產

夏日可畏。人所共悉。蚊及臭蟲。是不待言。蚊乃孑子而成。臭蟲亦暑穢而生。不但與衛生有關。而且能致霍亂暑疫。此醫學家之所共認也。安住蚊煙香。及臭蟲葯粉。乃由化學實驗而出。昔今世界商品賽會。屢次無不獲奬而歸。海外諸國。莫不歡用。凡燻少許。雖蚊多如聚蜂。亦可立見消亡四散。實爲家庭之寶。諸君一試。定獲安眠之藥。

◎本埠各大葯房及洋廣雜貨號均有發售

◎近來假冒甚多必須認明牌號

熱望者之手欲得此最悅心之禮物

無一種禮物能如書寫用具之令人悅將無一種書寫用具能如派克都沃之優美而可得禮物之朋友及閣下心中所摯愛之人均誠心尊候派克之書寫用具錯于五光十色或純黑珠光中選擇之派克都沃之波紋自來水筆等與其並駕齊驅之派克都沃鉛筆

選擇美麗之派克文几用具以作禮物此種文几用具有新式互相通用之自來水筆適供衣面衣袋中之用所謂一筆而兩用者是也

所有其正之派克都沃自來水筆鉛筆文几用具等均有 Geo.、Parker 之商標此種商標所以保證閣下獲得毫無瑕疵及其他改良之文具者也

（六）

優等者二十元
次等者十七元
女裝者十五元

各上等店均有出售

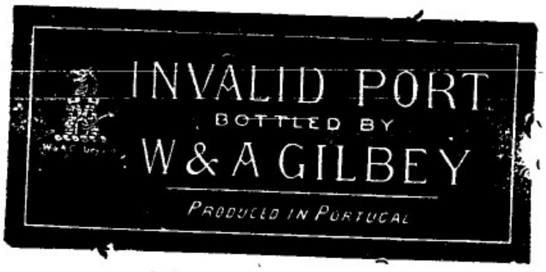
派克都沃自來水筆，鉛筆及文几用具

Parker Duofold

代理處新嘉坡佛萊坊廿二號威及門多限公司

◀奇爾伯標之滋補酒▶

GILBEY'S INVALID PORT.



奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上品尤以產後爲佳

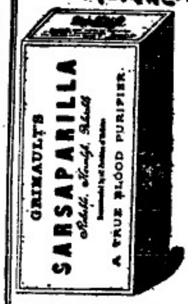
若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但諸君購買時應請注意其瓶上標籤方可得眞正之奇爾伯葡萄酒

「在海峽殖民地註冊」

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S. S.)
SINGAPORE.

唯一代理人牙直利有限公司

克利馬爾沙斯羅利辣



此藥清熱行血去腐生新並祛風濕以治楊梅泛頂腎囊腫漬蔓慢疔毒癩皮瘡疥疥瘡玩癬瘡痂不結耳出臭水風濕背痛骨節酸疼面色不清其效如神惟治癩瘡與蛇皮疵等服此藥水之外再用克利馬爾香皂治皮膚諸病之肥皂時洗患處其效更速婦人女子小兒無病常服不獨免生疥疊更使其膚白潤此藥每瓶有五十服之多并附量杯一只每日三服每服一杯故西國諸醫咸謂價廉極妙之藥　賜顧者請認牌記庶不致誤

可由各有代理購買

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

緞咨鴿父子公司

天天忙碌。西北軍問題。雖迭經談判。但現尚未有解決之希望雜牌軍之防地及軍餉問題。仍在討論中。至於晉綏善後。雖軍隊之處置不難。但又因山西自戰事發生以來。金融紊亂。財政恐慌已達於極點。而善後問題。一切又須以經濟之足夠分配與否爲歸源。爲此。故晉綏善後。又難於辦理。此問題日來雖屢與商震及徐永昌等會商。但均無甚結果。現遼張特爲此事。已電召晉綏兩財政廳長到津。以便商議兩省所發行之紙幣如何維持抑或收回事。及討論整頓西北財政問題。

※孫殿英抵津後。連日與遼張會商所部善後之結果。聞遼張主張孫部六師人數應裁減爲三師。改編後即離開晉南。調駐綏遠。張允每月撥欵七萬元爲該部軍費。此種主張孫氏同意與否。尚在考慮中。

※孫良誠高桂滋已抵津。往謁遼張。磋商所部善後。現在討論中。遼張俟關內各事稍有頭緒。即返瀋陽。

閻錫山定今天離天津往大連
昨晚與各將領話別依依不捨

閻謂彼乃一介軍人可惜素不曉政治
此後決努力研究冀貢獻所得於未來

—先赴日本然後往歐美考察—

※閻錫山在天津逗留。對出洋事。復遲遲其行。近備受各方之敦促。自知毫無意味。已決定離津。先赴大連。然後往日本。聞閻定今天偕眷屬及趙戴文梁汝舟暨隨從人等凡三十人。離開天津。

※因閻行將遠行。在津晉軍將領。如傅作義。商震。徐永昌。楊愛源等。昨夕均雲集閻寓。與閻送行。閻是夕曾在寓所設宴款待。藉茲話別。席間閻語其部下云。彼原係一介軍人。對於政治。殊未作精深之研究。今後須努力於是。庶可貢獻國家於未來。閻言下希(旁口)噓不已。一若痛息彼曩之所爲。係因未諳政治之故而被人利用者。閻又謂。此次赴大連。將在該處勾留數日。然後往日本遊歷幾時。隨到歐美考察政治及軍事。以求海外新學識。爲將來實用之需。最後。閻又謂彼離津出洋之。理由。係避免各方誤會云。閻與各將領話別情意殷殷。談至深夜。仍依依不捨。

粵要人昨在退思園召開會議
桂局解決問題現又頗呈曙光

伍廷颺二十日已由滬南下香港
馬曉軍由梧返粵報告接洽經過

※伍廷颺在廬山謁蔣磋商收拾桂局問題後。旋即奉命南下。以與桂方接洽兩粵和平事宜。伍氏二十日已由滬趁輪往香港。明天或後天即可抵步。桂方將領黃紹雄。對和平事甚有誠意。彼現在港候伍。以便磋商條件。

※馬曉軍已由梧往廣州。與粵方要人磋商解決桂局事。並報告接洽經過及出席退思園會議。

※廣州各要人。如古應芬。陳銘樞。陳濟棠。蔣光鼐。蔡廷楷等。昨在東山退思園開會議。討論解決桂局。經決定候伍廷颺及黃紹雄到步後。即將解決桂局之條件解決。粵桂和平。現又頗呈曙光之兆。大概不久或可告一段落。

釐金取消後
又生特稅來

財宋劃出特稅區
但只限於蔣勢力範圍內

※財政部長宋子文。因釐金取消後。國稅收入。勢必減少。爲維持多種經費計。故徵抽特稅。用之以代釐金。查各特稅經已規定十九種。除出廠織品糖類三種由中央直接辦理外。其餘十六種。由地方辦理。現財宋爲便利辦理起見。已劃出各特稅區。劃江蘇浙江安徽三省爲第一特稅區。以王家駒爲財政主任。廣東廣西福建三省爲第二特稅區。以鄭芷湘爲主任。湖南湖北江西三省爲第三特稅區。山東河南兩省爲第四特稅區。兩區主任皆未定。

莫德惠電京
報告回國期

※中俄會議全權代表莫德惠。電京報告。言彼已定廿三號由俄京莫斯科啓行返國。大約卅一號可到哈爾濱。

顧維鈞勢必
被寧府重用

雖然本是舊官僚
但如今已是忠同

※顧維鈞廿日由滬抵京。往晉謁司法院長王寵惠。外交部長王正廷。談頗久大都關於交外問題。顧謁兩王後即離京北上。將到天津謁遼張。有所磋商。

※京滬間傳外部將委任顧維鈞爲某國公使之說甚盛。

立法院二屆
委員已就職

今天開第一次會議

※立法院委員。據國府組織法全文第二十八條。規定委員任期爲兩年。第一屆委員現已滿期。新任第二屆委員。已于二十日就職。該院已定今天開第一次會議。

各部長今天
多在京就職

※行政院各部長。除內政部長劉尚清。尚在遼寧教育部長高魯尚在法國外。其他均於今天就職。

晉人請政府
通緝朱淸一

※晉人請政府下令通緝朱淸一。因朱爲山西銀行行長時。自盜公欵三千萬元。故請政府通令緝拿。

于右任言陝
西災情嚴重

※監察院長于右任。抵西安後。即往調查各地災情。昨由西安電國府。報謂陝西災情嚴重。災黎遍野。觸目傷心。現候發行公債。從事賑濟。

公部攻銅鼓
破赤軍巢穴

※公秉藩部十九日攻破銅鼓縣。直擣朱德毛澤東等匪軍之巢穴。共匪棄甲曳兵而走。公部於匪軍巢穴中救出被匪所擄之良民五百人。擊斃匪黨千人。共匪在該縣所設立之蘇維埃政府。已被解散。朱毛部現逃竄於雩都。寧都及興國一帶。

共匪被包圍

※朱紹良部已到瑞金。寧鄉。蔡廷楷蔣光鼐兩師。則已抵達贛州。共匪現處于包圍中。

陳訓泳率兩
艦南下剿共

※練習艦隊司令陳訓泳。現率巡洋艦海籌及應瑞兩艘南下。協助第四艦隊進剿瓊州匪共。

法國愛地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管塵痛服三點鐘內立見奇效。

患此疾者急宜購服

南洋總代理

叻 怡保 庇能

[illegible]日興藥店

愛用參精者即為長福長壽一家和平之本

補血壯身延年益壽

眞正 老山高麗參精

全球無匹奏效如神

製造處京城朝鮮蔘藥有限公司

南洋總發行處 星架坡日本賣藥有限公司

婦科聖藥「命之母」

此藥劑名曰命之母乃竭精盡智參透東西醫藥之最純粹者並擇取効驗如神之方劑配製成功者也但不願服藥之人亦得易飲用可保精神活潑而立見大功眞可謂世人命之母也其於婦人病之主治諸症臚列如左

一治月經病　子宮病　陰耋「肉旁」病
　生殖病　神經病

一治胎前　產後　腰腸疼痛
　其他　婦科諸症

總發行處　世岡省三藥房

總經理日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實為家庭常備之良藥每星期服用一次清腸開胃効能蛔蟲諸症　提防假冒

製造廠　大阪合名會社岩崎大海堂

南洋總發行　新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號　日本賣藥有限公司

營業種目

馳名賣藥　化粧品類　醫療藥品

工業藥品　薄荷樟腦　衛生材料

三象椰樹標滅蚊香

醫療器械　牙科用品　硝子瓶類

森永糖菓

世界的調味料 味之素　美彩印刷

太陽老牌 帝盛頓牌 樹膠底鞋

停留豐富　價極相宜

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

日本賣藥有限公司

德律風店舖七二四一・七一九八、住宅五六二四

英文地址

NIPPON BAIYAKU KAISHA LTD.
No. 49 & 51, North Bridge Road,
SINGAPORE.

（健康之柱石）

含有極富的維他命建造人之最有効力益精補神無與比倫治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除購服「達金氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

鷹標鰵魚油

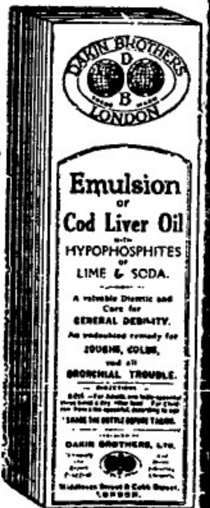
DAKIN BROTHERS LTD.

SOLE MANUFACTURERS,
LONDON.

唯一製造所

倫敦

達金兄弟有限公司



鰵魚油藥露

君之衛生幸勿輕忽

諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」即能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S
"FRUIT SALT"

「以羅」果子鹽・清導腸胃之良好飲料

絕無有完備之筵席而不需此醬汁

LEA & PERRINS' SAUCE